Zeitschrift: Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die

gesamte Textilindustrie

Herausgeber: Verein Ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der

Textilindustrie

**Band:** 20 (1913)

Heft: 3

Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

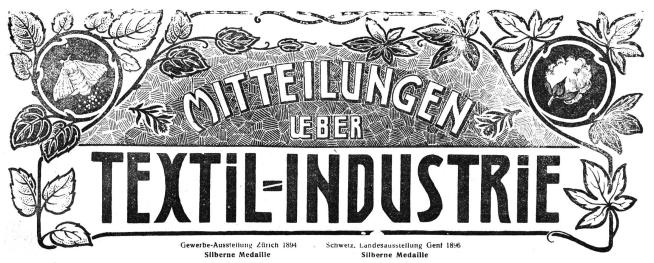
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 21.08.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Offizielles Organ und Verlag des Vereins ehemaliger Seidenwebschüler Zürich und der Vereinigung ehemaliger Webschüler von Wattwil Organ des Verbandes kaufmännischer Agenten der Schweiz

# Schweizerische Fachschrift für die gesamte Textil-Industrie

Die "Mitteilungen über Textil-Industrie" erscheinen am Anfang und Mitte jeden Monats.

Inserate: Für 1 mm Höhe, 4 gespalten, 8 Cts.; bei Wiederholungen entsprechender Rabatt.

Abonnementspreis: Fr. 3. – für die Schweiz, ½jährl. inkl. Porto entsprechender Rabatt.

Für Stellengesuche ermässigte Preise.

Das Abonnement kann jederzeit beginnen

XX. Jahrgang Nr. 3.

Chefredaktion: FRITZ KAESER, METROPOL, ZÜRICH

Anfang Februar 1913

# J. SCHÄRER-NUSSBAUMER, Textilmaschinen-Fabrik

Gegründet 1880

Erlenbach-Zürich (Schweiz)

Telephon 53

Telegramm-Adresse: Maschinenfabrik Erlenbach-Zürich.

# Erstklassige Spezialfabrik moderner Seiden- und Baumwoll-Spulmaschinen

für Kreuz- und Parallelwindung zur Band- und Stoffabrikation.

Eigene, ausserordentlich wichtige Patente im In- und Auslande und daher nachweisbar eminente Vorteile gegenüber den Konkurrenzfabrikaten.

In wenigen Jahren über 70,000 Spindeln nach meinem patentierten System geliefert.

Präzisionsspulmaschine für Effektwicklung.

----- Windmaschinen.

Patenthaspel "FORTSCHRITT" mit gehärteten und auswechselbaren :-: Stahlfedersprossen. :-:

Rationellster Haspel der Zukunft.

Ueberall Ia. Referenzen.

Man verlange meine Prospekte.



Roll-Spülchen ohne Kopfende.



Roll-Spülchen mit Kopfende.



Spule mit Anfangskonus

Pincops

# SCHINDLER & Cie.

LUZERN

erstellen seit 1848 als Spezialität

PERSONEN- UND WAREN-

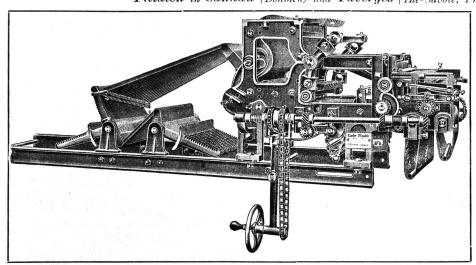
in vollkommenster Ausführung

für

ELEKTRISCHEN HYDRAULISCHEN TRANSMISSIONS-BETRIEB

# Gebr. Stäubli, Textilmaschinenfabrik, Horgen-Schweiz.

Filialen in Sandau (Böhmen) und Faverges (Hte-Savoie, France)



### Neueste

# Papierdessin-**Schaftmaschine**

mit 2 Papier- u. 1 Holzzylinder drehbare Messer und Spitzkugelgelenke, TypeLSt5.

Garantiert äußerst ruhiger und sicherer Gang, auch bei großer Tourenzahl.

# Einfache Behandlung, leicht und übersichtlich.

Diese Maschinen können mit iedem beliebigen Schwingenzuge versehen werden.

Neueste leistung fähige Klaviatur-, Schlag- und Kopierm schinen.

# DIASTA

Für Bleicherei, Färberei, Weberei, Appretur. bereitung zu färbender Gewebe u. für Druckverdickungen

Mittel zur Entschlichtung und Herstellung dünnflüssiger, klebkräftiger Schlichte- und Appreturmassen aus Stärke und Mehl

Diamalt-Aktien-Gesellschaft

München II

Brieffach 102

Vertretung für die Schweiz:

Egli & Co., Zürich, Kirchgasse 48

# ,Verdol Ersatz der Pappkarten Jacquardmaschinen

Société anonyme des

# Mécaniques Verdol, Lion

Capital social: 1,200,000 Fr. Siège social et Ateliers de construction 16, rue Dumont-d'Urville.

Gold. Medaille. Anvers 1885. Gold. Medaille: Brüssel 1897. Hors Concours-Jury-Lion 1904.

Grand Prix Paris 1900 - Malland 1906

Diese Maschinen mit reduziertem Zylinder werden gebaut mit 112, 224, 336, 448, 672, 896, 1008, 1344, 1792 Platinen und höher.

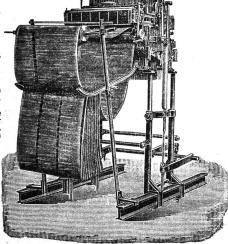
Die Uebertragung und spezielle Bauart gestatten ihre Anwendung auf mechanischen Stühlen mit grösster Tourenzahl Das System ermöglicht auf leichtem, freischwebendem Kartengang mehr als 20,000 Karten einzuhängen.

D. R.-Pat. 81519.

Automatische Kartenschlagmaschinen mit 1344 Stempel. D.R.-Pat. No. 103233.

### Kopiermaschinen Jacquardmaschinen

für Papp- und endlose Papierkarten System: Vincenzi, Jacquard und Verdol



Doppelhub- und Zweizylinder-Jacquardmaschine Hochfach- Hoch- und Tieffach-Maschine

mit separaten Bordurendessin für Foulardfabrikation sehr geeignet

Kartenschlägerei u. Vertretung für die Schweiz:

# Fritz Kaeser, Zürich

TELEPHON 6397

Lieferung von Spezial-Verdolpapier beste Qualität, gegen Witterungseirflüsse unempfindlich, für Jacquardmaschinen und für Ratieren aller Systeme.

Ausführl. Katalog und Preisliste gratis.

Filialen und Vertreter in den übrigen Ländern

Deutschland: Elberfeld, Louisenstr. 102. Italien: Como, Via Lucini 6. Vereinigte Staaten: Paterson. SR Railbroad avenue, N Y. Spanien: Barcelona, Gerona 40 (E. Rosenberger): Oesterreich-Ungarn: Mähr. Schönberg (Martin Dressler). Russland: Moskau, Taganka Gd. Lokrovski péréoulock (J. Naef), Japan: Kyoto, (S. Torii).

# Mitteilungen

über

# Textil-Industrie

Schweizerische Fachschrift für die gesamte Textil-Industrie



ZÜRICH BUCHDRUCKEREI JEAN FRANK 1913

# Inhalts-Verzeichnis

	Seite		Seite
Viel Glück im Jahr 1912	. 5	Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Falten im	
Zur Lage der schweizerischen Textilindustrie im Jahre 1911	6	Gewebe auf mechanischen Webstühlen mit Hilfe von	
Neue französische Tara-Verordnung	. 7	zwei getrennten Kettenbäumen	70
Maschinen für Baumwollspinnereien nach Argentinien		Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Geweben, bei	
Die Zölle auf Stickereien in den Vereinigten Staaten		welchen Kette und Schuß genäßt gewebt werden	
Arbeiterschwierigkeiten in Lancashire		Spulenauswechsel-Vorrichtung für Webstühle mit Spulen	71
Abkommen zwischen deutschen Seidenfabrikanten u. Seiden-		Gesponnenes und gewebtes Stroh	
färbern		Die Bedeutung des Unternehmertums und die Kenntnisse und	
Statistik der deutschen Seidenwebereien im Jahr 1907	. 8	Fähigkeiten, die zur erfolgreichen Führung eines Unter-	
Die Habutai-Industrie in Japan		nehmens nötig sind	72
Die Seidenindustrie in Spanien		† Nationalrat J. J. Abegg	75 85
Von der Hauptversammlung des Verbandes deutscher Leinen-		Schweizerische Aus- u. Einfuhr von Seidenwaren im Jahre 1910	88
Industrieller		Italien. Aus- und Einfuhr von Seidenwaren	
Aus der Stickerei-Industrie	9	Revision des nordamerikanischen Tarifs für Seidenwaren.	-
Die Neumusterung in Damenkleiderstoffen		Gutachten der königlichen Materialprüfungsanstalt in Berlin	
Streckwerkantrieb für Spinnmaschinen		Betriebseinschränkung in der italienischen und französischen	
Verfahren zur Regenerierung der zur Seidenbeschwerung ge-		Seidenspinnerei	
brauchten Natriumphosphatbäder		Reservierung von Dessins und Mustern im Verkehr zwischen	
† Nationalrat W. Weber-Honegger		Lyoner Fabrikanten und den Pariser Seidenfirmen	90
Ausfuhr von Seiden- und Baumwollwaren aus der Schweiz		Einführung einheitlicher Konditionen für den Verkauf von	
nach den Vereinigten Staaten in den Jahren 1910 u. 1911		Krawattenstoffen in Paris	90
Verkehr in Seidenwaren in England in den Jahren 1910 u. 1911	27	Absatzgelegenheit für verschiedene Waren nach Siam	
Einfuhr von Textilwaren nach Serbien	27	Absatzgelegenheit für europäische Wäsche und Kleider nach	
Weltversorgung von Wolle	27	der Mandschurei	
Ausfuhr italienischer Baumwollgarne nach Rußland		Gedanken über den Nutzeffekt der mechanischen Webstühle	
Exportbestrebungen der russischen Textilindustriellen		Die Tüllindustrie wird in der Schweiz nicht eingeführt Japans Baumwoll-Industrie	
Gewebe aus Asbest	28	Ausfuhr von Seiden- und Baumwollwaren aus der Schweiz	
Künstliche Seide		nach den Vereinigten Staaten in den Monaten Januar	
Webstuhl mit freifallender Lade		und Februar 1911 und 1912	105
Vorrichtung zum Zerschneiden von Geweben im Webstuhl . Abstellvorrichtung für Webstühle		Deutschland. Zolltarifentscheide	105
Bläuliches und weißes Quecksilberlicht als Beleuchtung von		Frankreich. Neues Taradekret	
Werkstätten der Textilindustrie		Belgien. Umwandlung von Wertzöllen in spezifische Zölle .	
Über Preßluft-Entstaubungsanlagen		Italienisch-türkischer Verkehr in Seidenwaren	106
Schweizerische Handelsagentur in Shangai		Vereinigte Staaten von Nordamerika. – Zollbehandlung von	100
Der revidierte spanische Zolltarif		Mustern	106
Ungünstige Situation der italienischen Seidenindustrie	48	Von der italienischen Baumwollindustrie	100
Betriebseinschränkung in der russischen Bandindustrie		Zur Frage der Baumwoll-Konossemente	107
Zur Lage der schweizerichen Baumwollindustrie		Russische Baumwolle	107
Millionenverluste	48	Agyptische Baumwolle in Amerika	107
Ägyptische Baumwollernte 1911		Ausdehnung des Baumwollbaues in Mexiko	
Über eine neue ägyptische Baumwollart		Größe der schweizerischen Betriebe	108
Aus der deutschen Leinenindustrie		Schweizerische Fabrikstatistik	
Aus der Strohhutindustrie	49	Trockenapparat für Gespinstfasern	110
Die Textilindustrie von Lodz	49	Streifenwächter für Webstühle	
Zur Einführung der Tüllindustrie in der Schweiz		Vorrichtung zur Erzielung eines elastischen Druckes auf die	
Vorrichtung zum mustergemäßen Färben von Textilgut in		Streck- und Lieferzylinder an Spinnmaschinen	
Wickelform	53	Ramie	
Fadenanknüpfer für Spulerinnen	53	Seidenglanzerzeugung auf Baumwollgarne	
Die schweizerische Handelsagentur in China	65	Der Glanz auf wollenen Waren	
Frankreich: Aus- und Einfuhr von Seidenwaren im Jahr 1911		Rohseideneinfuhr nach Deutschland	
Ausfuhr von Seiden- und Baumwollwaren aus der Schweiz		Neue französische Taraordnung	
nach den Vereinigten Staaten im Januar 1911 u. 1912		Revision des rumänischen Zolltarifs	
Italienischer Zoll auf Cocons und Seiden türkischer Herkunft		Spanien. Ein- und Ausfuhr von Seidenwaren	
Revision des spanischen Zolltarifs		Internationaler Verband der Seidenfärbereien	126
Neugründungen in der Seidenindustrie d. Vereinigten Staaten		Der neue Farblohntarif des internationalen Verbandes der	
im Jahre 1911		Seidenfärbereien	127
Eine wichtige Entscheidung der amerikanischen Zollbehörden		Chemisches Laboratorium der Seidentrocknungsanstalt in	100
Rentabilität der Baumwollindustrie Englands		Mailand	
Die ägyptische Baumwollernte 1912		Gute Aussichten für die ägyptische Baumwollkultur	
Italienische Exportbestrebungen	69	Von der Stickerei-Industrie der Vereinigten Staaten	
Über die Flachsindustrie Rußlands	69	Anteil der Schweizerfirmen an der Ausfuhr von japanischer	
Verfahren zur Herstellung eines fellartigen Stoffes aus Pflanzen-		Rohseide	
fasergeweben, insbesondere Ramiegeweben	70	Kartensparvorrichtung für mechanische Webstühle	130

	~		_
Stoffers askersasking mit Mambaan Suggestramiskters	Seite	N	Seit
Stoffwaschmaschine mit Membran-Suggervorrichtung Schußspulen-Auswechselung für Webstühle		Neumusterung für den Sommer 1913 Zürcher Usanzen für den Handel in roher Seide	
Über die Generalversammlung des Stickereiverbandes St. Gallen		Staatsunterstützung für die italienische Seidenindustrie	
Die Seidenwarenfabrikation in den Vereinigten Staaten und		Aus der italienischen Baumwollindustrie	
die Herstellung von Nouveautés	145	Die Krise in der italienischen Baumwollindustrie	
Ausfuhr von Seiden- und Baumwollwaren aus der Schweiz		Die Tourenzahl und der Kraftverbrauch mechanischer Webstühle	
nach den Vereinigten Staaten im ersten Quartal 1912	146	Geschichtliches über die Wollgewinnung	
Zollbehandlung einfacher und gemusterter Baumwollgewebe durch die Schweiz	140	Druck auf Wollgewebe	
Das erste Semester der Seidencampagne 1911/12		Neue französische Taraordnung Erhöhung der Zölle auf Soidenwagen in Frankreich	
Die Seidenbandweberei in St. Etienne im Jahre 1911		Erhöhung der Zölle auf Seidenwaren in Frankreich Die Gewerkschaften und die Konkurrenzfähigkeit der Industrie	
Die deutsche Samtindustrie im Jahre 1911		Aus der Basler Bandindustrie	
Die Vereinigung Sächsischer Spinnereibesitzer, i. P	148	Staatshülfe für die Lyoner Seidenstoffweberei	269
Stoffdruck mittels Photogravurverfahren	149	Die schweizerische Baumwollweberei im Jahre 1911	
Leviervorrichtung für Kartenschlagmaschinen		Aus der ostschweizerischen Stickereiindustrie	
Bandwebstuhl-Lade		Aus dem Bericht der Fabrikinspektoren	27
Schützenspindel		Der Fabrikantenverein der Sächsischen Stickerei- und Spitzen- Industrie	271
Über Übelstände beim Verarbeiten kunstseidener Stoffe	151	Zahlungsbedingungen in der amerikanischen Seidenweberei .	271
Der schweizerische Export und die Balkanstaaten	152	Vorrichtung zum Straffziehen des Schlußfadens für Webstühle	272
Schweizerische Aus- und Einfuhr von Seidenwaren im Jahr 1911		Das Kugellager an der Schreibmaschine	272
Die Basler Bandweberei im Jahr 1911		Neue französische Taraordnung	285
Aus der Statistik der Crefelder Samt- und Seidenindustrie .	167	Deutscher Zoll auf Kunstseide	285
Hinterlegung von neuen Textilmustern in den Vereinigten Staaten von Amerika	167	Kanadischer Eingangszoll auf deutsche Krawattenstoffe Neuer Seidenzoll in Frankreich?	286 286
Die Verdienstverhältnisse in der Stickereiindustrie im Jahre 1911	167	Schweizerische Ausfuhr von Seidenwaren	286
Wie viele Webstühle soll man einem Meister zuteilen? 169.		Die Produktion der Lyoner Seidenstoffweberei im Jahr 1911	
Das Färben von Kunstseide	169	Geschäftslage in Rumänien	
Förderung der Ausfuhr	185	Über die Neumusterung für Sommer 1913.	
Die Weltseidenerzeugung 1911/12		Über die Bedeutung von Industrie, Hilfsindustrie und Groß-	
Die fortschrittliche Entwicklung der amerik. Seidenindustrie		handel der Textil-Branche Elberfelds	
Untersuchung künstlich erschwerter Rohseiden		Geschäftsgang in der schweizerischen Seidenwirkerei Existenzbedrohung der deutschen Kunstseidenherstellung durch	390
Staatsunterstützung für die italienische Seidenindustrie		das neue Branntweinsteuergesetz	290
Aus der Textilindustrie Süd- und Zentralamerikas	187	Abschaffung des Namens "Kunstseide"	
Papier-Garne und -Gewebe	190	Betriebseinstellung bei der Plauener Kunstseidefabrik	291
Das Entschlichten mit Diastafor 191,	231	Geschäftsgang in der schweizerischen Textilmaschinenindustrie	291
Befeuchtung von Woll- und Baumwollgarnen	205	Das Vordringen der Nothrop-Webstühle im Moskauer Indu-	
Bericht der amerik. Tarifkommission über die Baumwollzölle		striebezirk	
Italienische Exportfehler		Ein neues großes Textilunternehmen in Wien Industrieförderung in Ungarn mit staatlicher Beihilfe	
Aus der nordamerikanischen Seidenweberei	208 208	Die Industrie in Brasilien	
Wichtige Baumwollfragen im Intern. Baumwollspinnerverband		Die augenblickliche Lage und die Aussichten der internationalen	~01
Zur Lage der schweizerischen Buntweberei		Baumwollindustrie	291
Die amerikanische Baumwollernte		Das Zettelblättli "Universal"	291
Über die Geschäftslage in der internationalen Baumwollindustrie		Über das Scheren der stückfarbigen Strichtuche	
Internationale Baumwollstatistik		Belgisches Warmwasserröstverfahren für Flachs	
Die Stickerei-Industrie in Plauen		Veredelung der Hanffaser Unterscheidung der gebleichten, merzerisierten und nitrierten	294
Über die Lage der oberelsässischen Textil-Industrie		Gespinste und Gewebe aus Baumwolle von rohen	
Stahlbandtransmissionen		Gespinsten dieser Art	294
Die Zubereitung der Leinenfaser nach C. Mudge		Die Appretur wollener Decken	305
Schutzmittel für den Webschützentreiber	211	Handelskammern im Auslande	306
Erzeugung von Anilinschwarz auf Baumwolle oder Seide	212	Die Umsätze der Seidentrocknungs-Anstalten in der Campagne	000
Welches sind die Vor- und Nachteile der positiven und der		1911/1912	$\frac{307}{309}$
Kompensationsschaltung am mechanischen Webstuhl und bei welchen Geweben wird die eine oder andere Art mit		Über die Neumusterung für das Frühjahr u. d. Sommer 1913 Coconsernte in Italien und Frankreich	310
Vorteil angewendet?	225	Die Zürcher Seidenstoffweberei im Jahre 1911	310
Schweiz. Aus- und Einfuhr von Seidenwaren im I. Quartal 1911	227	Anteil schweizerischer Firmen an der Ausfuhr von Seiden aus	
Einfuhr von Seidenwaren nach Kanada	227	Japan	311
Seidenwaren in Shanghai	227	Schweizerische Baumwollindustrie	312
Einfuhr von Seidenwaren nach Argentinien	227	Verhandlungen zwischen den Baumwollspinnern und Baumwollgarnverbrauchern	312
Hinterlegung von Textilwaren-Saisonmustern in den Ver-	220	Aus der österreichischen Baumwollspinnerei	312
einigten Staaten von Amerika	228 228	Die schweizerische Strohindustrie im Jahre 1911	313
Der Verein zur Förderung der Textilindustrie in Crefeld	230		313
Aus der Kunstseidenindustrie	230	Warenbaumlagerung für Webstühle, bei welcher die Lager	
Zur Lage der schweizerischen Buntweberei	230	von Schraubenfedern nachgiebig getragen werden	313
Vereinigte Symra-Teppich-Fabriken, AG., in Berlin	231	Die Mode	345
Neuere Strömungen in der Handelspolitik Englands	245	Neue französische Taraverordnung	326
Einfuhr von Seidenwaren in Agypten	246	Die japanische Mousseline-Industrie	326 327
Die Generalversammlung der Zürcherischen Seidenindustrie- Gesellschaft	246	Seidentrocknungs-Anstalt Zürich	329
Gesenschaft Generalversammlung des Verbandes Schweiz. Seidenstoff-	~ <del>1</del> 0	Seidenanalysen	330
Fabrikanten	247		330

	Seite	8	Seite
Die Lyoner Seidenweberei im Jahre 1911	. 330	Die neue Farbenkarte der Chambres Syndicales réunies des	00100
Neugründungen und Betriebsvergrößerungen der Baumwoll		Fleurs et Plumes, Paris, für die Frühjahrs- und Sommer-	
industrie Lancashires		saison 1913	490
Günstige Ge-chäftslage in der englischen Baumwollindustrie			430
		Die schweizerische Seidenindustrie im Kriegsfall	430
Apparat zum Aufstecken der Copsspulen, Schußkötzer oder Bobinen		Die Seidenernte der Balkanstaaten	431
		Die Seidenindustrie St. Etiennes	431
Webstuhl mit Druckmittelbetrieb		Die Band-Zettelmaschine — Band-Ketten-Scheermaschine —	
Spulenauswechslung für Webstühle mit Schußfühler		und deren Verwendung mit der pat. Abfahrvorrichtung	432
Unterscheidung der gebleichten, merzerisierten und nitrierter	ı	Mikroskop zur Untersuchung v. Geweben u. Textil-Materialien	433
Gespinste und Gewebe aus Baumwolle von roher	ı	Der internationale Baumwollkongreß in Aegypten	
Gespinsten dieser Art	. 332	Argentinian Entribused to (1:1)	445
Schweizerische Aus- und Einfuhr von Seidenwaren im erster		Argentinien: Erhöhung der Seidenzölle	446
Halbjahr 1912		Einfuhr von Seidenwaren nach Siam	446
Die Seidencampagne 1911/12		Neue wollene und baumwollene Damenkleiderstoffe	448
		Das Schiedsgerichtsverfahren in der Baumwollindustrie	449
Ertrag der Seidenernte in den letzten vierzig Jahren	. 348	Der Stickautomat und die amerikanische Stickereiindustrie .	449
Jahresbericht des Chronicle		Preisvereinbarung in der deutschen Seidenbandindustrie	
Die neuen Schürzenstoffkollektionen	. 351		449
Verfahren zur Beschränkung des Morschwerdens beschwerter		Unterstützung der Hausweberei in Lyon	449
Seide	. 352	Eine Kunstseidendebatte in der französischen Kammer	450
Putz-Tisch	. 353	Neuerungen in der Gewinnung und Verarbeitung der Seide	450
Der Betriebsleiter, wie er sein soll		Die Ramie	451
† Seidenfabrikant Theophil Zürrer-Syfrig in Hausen		Ist Euböolith feuersicher?	452
		Schweiz. Aus- und Einfuhr von Seidenwaren in den ersten	10/4
Schweizerische Aus- und Einfuhr von gefärbter Seide im Jahr	900	35 1 1010	105
1911			465
Verzollung von Nähseide in Frankreich			466
Baumwollversorgung			466
Der internationale Baumwoll-Kongreß in Aegypten	369	Ubereinkommen zwischen dem Arbeitgeberverbande der Herren-	
Spitzen- und Stickereizölle der Vereinigten Staaten	369	kleiderfabrikanten Deutschlands und dem Verbande der	
Die österreichische Seidenindustrie im Jahre 1911		Fabrikanten halbwollener (englischer) Stoffe	466
Der selbsttätige Webstuhl der Spinnerei und Weberei Steinen	-	TT 11 1 1 0 11 1 11 1 1 1 1 1	467
in Steinen (Baden)		(7.11 1)	
		37 01 1 75 11 1 2 20 1 2 20 1	467
Die Luftbefeuchtung in einer Jute-Spinnerei			468
Die Textilkunst des Altertums			468
Transport japanischer Seide durch Sibirien nach Moskau .		Die Handweberei in der Webschule	470
Amerikanische Baumwolle	387	Reorganisation des Lehrplanes der Zürch. Seidenwebschule.	472
Export nach Argentinien	387	*	
Der Handelsverkehr der Schweiz mit den Balkanstaaten .	387	Ausstellungswesen . 71, 129, 193, 210, 231, 255, 308,	349
Seidenernte 1912/13		388, 408, 446, 467	
Jahresversammlung der Direktoren der Seidentrocknungs-	300	Briefkasten	13
Anstalten	390	D. 1 1 01 H. INC. CON CON CON CONT.	474
La société "La Schappe nouvelle"	390	mander and the contract of the	205
	590		200
Der Einfluß des Automobilwesens auf die englische Webwaren-	000	315, 354, 373, 413, 470, 472	
Industrie		Firmen-Nachrichten, jede Nummer	
Internationale Baumwollstatistik		Fragekasten	394
Aus unserer Baumwollindustrie	390	Industrielle Nachrichten, jede Nummer	
Die Balkanwirren und die internationale Baumwollindustrie	391	Kaufmännische Agenten, jede Nummer	
Von der Entwicklung der amerikanischen Stickereiindustrie	391	Kleine Mitteilungen, jede Nummer	
Ein bewährter Fabrikfußboden	391	Konventionen 47, 166, 186, 206, 228, 247, 307, 408, 429, 446,	466
Französische Seidenzölle	407	Mode- und Markberichte, jede Nummer	200
Verzollung von Halbseidenwaren nach Österreich-Ungarn	407		255
Italienisch-türkische Handelsbeziehungen		Sozialpolitisches 7, 27, 68, 94, 128, 188, 228, 247, 265, 5	
•	407		20/
Ausfuhr von schweizerischen Textilwaren nach dem Balkan	407	307, 327, 348, 367, 388, 467	
Modenstoffe in Wolle und Baumwolle	409		215
Die Seidenbandindustrie im Baselland	409	Technische Mitteilungen, jede Nummer	
Neue Industrie in Frick	409	Totentafel:	
Bänder in China	409	Abegg, J. J., Nationalrat	84
Aus der italienischen Baumwollindustrie	<b>40</b> 9	Brändli, Friedrich	54
Die Krisis in der italienischen Baumwollindustrie	410		214
Österreichische Baumwollspinnerei	410	D. 101: D.1	
Die Zahlungseinstellungen von Firmen der Textilbranche in	410		34
0	440		334
Österreich-Ungarn	410		394
Osterreichisch-ungarische Textilindustrie	411		73
Zur wirtschaftlichen Lage auf dem Balkan	411	Honegger-Weber, Jacques	394
Aus der Stickereiindustrie	411	Keller-Hochstrasser, Ernst	54
Was ist SABA?	412		34
Eine neue Gespinstfaser	412	* # 131	73
Der Deutsche Baumwollgarnkontrakt	426	and the same of th	14
	1~0	, -	
Ausfuhr von Seiden- und Baumwollwaren aus der Schweiz		and the state of t	34
nach den Vereinigten Staaten von Nordamerika von	105		55
Januar bis Ende Oktober	428	,	13
Belgien. Umwandlung von Wertzöllen in spezifische Zölle .	428	Weber-Honegger, W., Nationalrat	25
Seidenwaren in Serbien	428	Zürrer, Theophil	65
Erhöhung der türkischen Einfuhrzölle	428	Vereins-Angelegenheiten:	
Der italienische Außenhandel im ersten Halbjahr 1912	428	Wattwil 12, 173, 234, 315, 354, 373, 413, 4	73
Die Präsidentenwahl und das Wirtschaftsleben der Vereinigten	7.7	Zürich 33, 114, 134, 155, 174, 335, 355, 368, 373, 394, 454, 4	
Staaten	498	Zoll- und Handelsherichte jede Nummer	

# 



Spezialität:

# Reformhaspel

mit selbsttätiger Spannung für alle Strangengrössen.

80,000 Stück in Betrieb

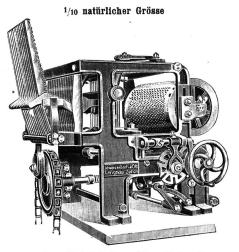
Spulen-, Haspel- und Maschinenfabrik LANGNAU-ZÜRICH

Patentierte karten- und papierlose

für Seide, Baumwolle, Leinen u. Wolle zu jedem Stuhl-System passend.

Fabrikation sämtl. Bedarfsartikel aus Holz für die Textil-Industrie

Spulen und Spindeln



Doppelhub-Schaftmaschine "Reform"

Eternitdecken Bester Ersatz für defekte Dec Erstellung ohne Betrieb in fabriksälen



Elektro-automatische

# Wasserversorgungen

ohne Hochreservoir, für Fabriken und Privathäuser

# Pumpen

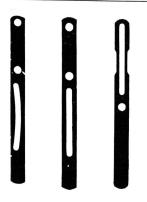
für Transmissions- und elektrischen Antrieb

# Wasserkraftanlagen

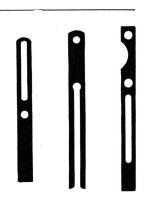
Automatische Regulatoren für alle Turbinensysteme liefern vorteilhaft

# Nanger & Huber, Zürich

Telephon 7898 .. Zurlindenstr. 138 Telegr. Mammut Zürich







# Mit dem Umsatz steigt das Ansehen!

# Mehr als 2000 Apparate im Betriebe.

Kein Wunder, daß "Jacobine" der betriebssicherste und im Gebrauch der billigste Luftbefeuchtungs-Ventilations-Apparat ist, da bei ihm durch das zerstäubte Wasser zugleich die Luft befördert, gekühlt oder erwärmt, befeuchtet, staub- und bakterienfrei gemacht wird.

augleich die Luft befördert, gekühlt oder erwärmt, befeuchtet, staub- und bakterienfrei gemacht wird.

Ein "Jacobine"-Apparat von 600 num Durchmesser und zirka 20 m Länge kann, ohne nassen Niederschlag, über eine Fläche von mindestens 20 × 10 Meter stündlich 35 Liter Wasser der Saalluft gleichmäßig verteilt beimengen.

Der Kraftaufwand beträgt bei:

Wasserdruck in Atmo- sphären	Zerstäubtes Wasser in Litern pro Stunde	Luftquantum in Kubikmet. pro Stunde	Kraft- verbrauch netto PS
2	1470	2686	0 36
4	1890	4794	0 63
6	2310	5950	0 90
8	2730	6989	1 17
10	3120	7837	1 45
12	3480	8738	1 72

Angesogene Luft von 35° C wird abgekühlt auf 14° C, wenn das Wasser 12° C Temperatur hat, wodurch es möglich geworden ist, Temperaturen von Ringspinnsälen von 45° C auf zirka 25° C zurückzubringen.

Angesogene Luft von - 10  $^{\rm o}$  C wird erwärmt auf + 14  $^{\rm o}$  C, wenn das Wasser 40  $^{\rm o}$  C Temperatur hat, wodurch die bestehende Heizung enorm unterstützt und der Kraftverbrauch auf weniger als die Hälfte verringert wird.

"Jacobine" ist bei der Beurteilung seitens der Jury auf internationalen Ausstellungen ohne Konkurrenz geblieben, da nur "Jacobine" mit den höchsten Auszeichnungen bedacht wurde.

"Jacobine" erhielt auf der

Hygiene-Ausstellung Dresden 1911 den "Grandprix" — Textil-Ausstellung Roubaix 1911 das Ehrendiplom — Gewerbe-Hygiene-Ausstellung Budapest 1907 die goldene Staatsmedaille — Weltausstellung Mailand 1906 die silberne Medaille.

"Jacobine" ist also auf dem Weltmarkt der anerkannt beste Apparat, weil er die von der Jury verlangten Eigenschaften besitzt.

Man verlange den neuesten Prospekt, dessen Inhalt für jeden Textilindustriellen von großer Wichtigkeit ist, bei dem Erfinder und einzigen Fabrikanten

# RUDOLPH JACOBI, NIMWEGEN (Holland)

oder dessen Vertreter: Fritz Kaeser, Zürich

# Maschinenfabrik SCHWEITER A.-G. Horgen (Zürich)

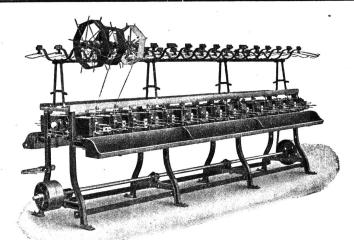
GEGRÜNDET 1854

vormals J. Schweiter

TELEPHON No. 67

Jextilmaschinen und Apparate für die gesamte Jextil-Industrie







Kreuzschußspulmaschine "RAPID", die bestkonstruierte und leistungsfähigste Schuß-Spulmaschine der Gegenwart

Prima Referenzen von Weltsirmen der Seiden- u. Baumwollbranche

Für eine einzige Riesenfirma in kurzer Zeit 1700 Spindeln Rapid geliefert u. in Auftrag erhalten



Nr. 3. XX. Jahrgang

# MITTEILUNGEN ÜBER TEXTIL-INDUSTRIE

Adresse für redaktionelle Beiträge, Inserate und Expedition: Fritz Kaeser, Metropol, Zürich. — Telephon Nr. 6397 Neue Abonnements werden daselbst und auf jedem Postbureau entgegengenommen. — Postcheck- und Girokonto VIII 1656, Zürich

Nachdruck, soweit nicht untersagt, ist uur mit vollständiger Quellenangabe gestattet

# Bietet die Einrichtung eines Arbeiter-Ausschusses in industriellen Betrieben Vorteile?

Bei den heutigen oftmals sehr zugespitzten Verhältnissen zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer ist es für die leitende Persönlichkeit oft eine schwierige Aufgabe, vermittelnd auf beide Teile einzuwirken, um ein erträgliches Zusammenarbeiten zu ermöglichen. Man begegnet auf beiden Seiten leicht Mißtrauen und die vorhandene Kluft zwischen Fabrikherr und Fabrikarbeiter scheint fast unüberbrückbar zu sein

Obgleich es deshalb schwierig ist, ein Thema des sozialen Gebietes anzuschneiden, so möchte Schreiber dieser Abhandlung doch einmal der Frage näher treten:

Ist die Einführung eines Arbeiterausschusses in industriellen Betrieben dazu geeignet, bessere Verhältnisse zwischen Fabrikant und Arbeiter herbeizuführen?

In erster Linie ist zu betonen, daß die Tätigkeit des Arbeiterausschusses als eine nur beratende aufzufassen ist und möchte ich in der Folge die Benennung Arbeiterausschuß durch Arbeiter-Rat ersetzen, weil die letztere Bezeichnung die der Arbeitervertretung gestellten Aufgaben besser kennzeichnen, als es durch die sonst geläufige Bezeichnung Arbeiterausschuß geschieht; denn in der Tat soll die Tätigkeit des Arbeiterrates eine beratende sein.

Es gibt große Betriebe, die seit Jahrzehnten diese Arbeiterrate geschaffen haben und diese Einrichtung als durchaus bewährt bezeichnen und heute nicht mehr entbehren möchten. Die ständigen Berührungspunkte, wie sie durch eine zeitweilige Besprechung aller passenden geschäftlichen und persönlichen Verhältnisse gegeben sind, beseitigen manchen schroffen Gegensatz. Es finden sich immer eine Anzahl Punkte für die Tagesordnung der Sitzungen, welche zur Besprechung in möglichst nicht zu langen Zeiträumen angesetzt werden sollen.

Der ständige Arbeiterrat hat die Aufgabe, alle Angelegenheiten der Arbeitnehmer auf dem Wege friedlichen Zusammenwirkens mit dem Arbeitgeber zu fördern und allen Arbeitern mit gutem Rate vorbildlich voranzugehen, Ehrenhaftigkeit, Ordnung und gute Sitten in den Arbeitsräumen aufrecht zu erhalten und speziell dem übermäßigen Genuß von Alkohol entgegenzuarbeiten. Ferner für Aufrechterhaltung der Fabrikordnung, für Beachtung der zur Verhütung von Unfällen erlassenen Bestimmungen und für Befolgung aller Vorschriften zu sorgen, welche für das Wohl, die Gesundheit und Sicherheit der Arbeiter erlassen sind oder erlassen werden. Auch soll der Arbeiterrat an der Ueberwachung und Begründung der zugunsten der Arbeiternehmer und ihrer Familien etwa zu treffenden Wohlfahrtseinrichtungen teilnehmen.

Auf diese Grundlagen stehend, kann ein Arbeiterrat in einem Betriebe nur Gutes wirken, sofern sich die Direktoren persönlich um die vorliegenden Fragen in den Sitzungen bekümmern; denn dieser unmittelbare Verkehr zwischen den leitenden ersten Beamten und den Vertretern der Arbeiterschaft wird die Verhandlungen günstig beeinflussen. Ich seltst habe in einer ganzen Reihe von Sitzungen den

Vertretern der Arbeiterschaft klar machen können, welchen Gründen einzelne Zugeständnisse, die verlangt wurden, nicht gemacht werden konnten. Insbesondere konnte man es trotz der herrschenden Abneigung der Arbeiterschaft gegen Ueberstunden dem Arbeiterrate klar machen, daß bei der ganzen Art des Absatzes eine Vergrößerung der vorhandenen Einrichtungen, mit welcher die Ueberzeitstunden allein zu beseitigen sein würden, unbedingt dazu führen würde, daß später Arbeiter entlassen werden müßten. Wenn ich auch für meinen Teil ein abgesagter Feind der Ueberstunden bin und diese auf das Aeußerste herunterzudrücken suche, so lassen sich diese mit dem besten Willen nicht vermeiden. Ich bin der Meinung, daß jeder vernünftige Arbeiter, dem diese Ausführungen in entsprechender Form vorgetragen werden, sehr bald einsehen wird, daß er im eigenen Interesse auch einmal eine Ausnahme mit Ueberstunden machen muß. Durch schroffen Befehl und durch einseitige Ansetzung von Ueberstunden erreicht man meist das Gegenteil. Durch verständige Auseinandersetzungen und durch Belehrung erzieht man die Arbeiter zu mitdenkenden Helfern, welche ihr eigenes Interesse sehr wohl mit dem Interesse der Fabrikleitung zu vereinigen verstehen.

In den Händen des Arbeiterrates soll zum Teil auch die Regelung der Unterstützungsfrage liegen. Ich kenne große Betriebe, wo alle Unterstützungen, welche infolge der getroffenen Einrichtungen an Arbeiter gewährt werden, der Prüfung durch den Arbeiterrat bedürfen. Dort sind für derartige Unterstützungen große Kapitalien angelegt, deren Zinsen zur Verfügung stehen. Zu diesen Zinsen kommen noch die Beiträge der Arbeiter, die sich freiwillig verpflichteten, monatlich einen Betrag in den Unterstützungsfond abzuliefern. Ferner kommen noch die Beiträge dazu, welche aus Strafen eingehen, die sich aus Nichtbefolgung der Fabrikordnung ergeben. Aus diesen zur Verfügung stehenden Beträgen werden Unterstützungen an Arbeiter gegeben, welche längere Zeit krank waren und wo die Krankenkassenbeiträge zum Unterhalt nicht ausreichten. Es werden ferner auch an verunglückte Arbeiter Zuschüsse gewährt. Ferner werden Familien von verstorbenen Arbeitern unterstützt, sofern die letztern längere Zeit im Betriebe tätig waren.

Sämtliche Unterstützungen aber sollen nur gewährt werden, wenn der Arbeiterrat dies beantragt. Ebenso sollen alle Gesuche um Unterstützung, die bei der Direktion eingehen, erst an den Arbeiterrat geben, damit dieser berichtet und entsprechende Anträge stellt. Diese Einrichtung muß sich vorzüglich bewähren, denn es konnte festgestellt werden, daß der Arbeiterrat mit größter Sachlichkeit ohne Rücksicht auf Parteistellung vorging und lediglich die Dürftigkeit prüfte. Hierbei wurde jeder Verstellung besser begegnet, als wenn die Untersuchung durch die Direktion stattfindet.

In einem mir bekannten großen Etablissement, das in Wohlfahrtseinrichtungen mustergültig dasteht, hat der seit vielen Jahren eingeführte Arbeiterrat bei nachstehenden Wohltätigkeitseinrichtungen mitzuhelfen:

Jedem Arbeiter, dem ein Kind konfirmiert wird oder zur ersten Kommunion geht, wird ein Betrag von Fr. 25. ausbezahlt für das zu beschaffende Kleid oder Anzug. Der Arbeiterrat beschafft in solchen Fällen ein Zeugnis des betreffenden Pfarrers, bei welchem die Konfirmation oder Kommunion stattfindet. Einzige Bedingung ist, daß ein Arbeiter 3 Jahre im Geschäft sein muß.

Verheiratete Arbeiter, die zu militärischen Uebungen einberufen werden, erhalten je nach Anzahl der Kinder eine angemessene Unterstützung. Hier hat wieder speziell der Arbeiterrat die Aufgabe, für sachgemäße Prüfung und Antrag-

stellung zu sorgen.

In letzten Jahren wurde auch in obigem Großbetrieb ein Pflegerinnenverein gegründet, um den Frauen, die ins Wochenbett kommen, geübte Pflegerinnen zur Verfügung zu stellen. Das Geld für diese Pflegerinnen wird aus der Unterstützungskasse zur Verfügung gestellt. Diese Einrichtung ist von hohem Werte und zwar nicht nur, weil durch die Stellung der Pflegerinnen der betreffende Arbeiter während der Niederkunft seiner Frau weiter seine gewohnte Ordnung behält, indem die Pflegerin auch der Haushaltung vorsteht und diese besorgt, sondern auch, weil die Frau am zu frühzeitigen Aufstehen verhindert wird und hiedurch Schaden für ihre Gesundheit vermieden wird. Auch hier ist wieder die Mitwirkung des Arbeiterrates von durchaus günstigem Einfluß.

Die vorstehenden Einrichtungen, welche noch durch weitere ergänzt werden könnten, bezwecken in erster Linie, von den Arbeitern die größte Not fernzuhalten. Selbstverständlich reichen in keinem Etablissement die Mittel ohne weiteres aus, jedwede Not fernzuhalten, aber immerhin kann im Verein mit dem Arbeiterrate sehr viel Gutes geleistet werden. Das Zusammenwirken auf diesem Gebiete nähert den Fabrikant dem Arbeiter. Diese empfinden, daß man bestrebt ist, sie zu Mitarbeitern heranzuziehen, man will ihnen helfen, damit sie ein menschenwürdiges Dasein führen können. Infolgedessen ist für den Arbeiterrat auch ein sehr großes Gebiet der Wirksamkeit geschaffen, in welchem er sich das Vertrauen der Arbeiter erwerben kann. Nur durch die gerechteste und unparteiische Erfüllung der vorstehend bezeichneten Aufgaben machen sich die Mitglieder des Arbeiterrates des Vertrauens ihrer Mitarbeiter würdig. Sie sind diejenige welcher Beschwerden angebracht werden, sie weisen unberechtigte Beschwerden zurück, tun aber ihr Bestes, um berechtigten Beschwerden Abhilfe zu schaffen.

Es ist ohne weiteres ersichtlich, daß alle diese Aufgaben einen regelmäßigen Verkehr mit dem Arbeiterrat selbst zur Bedingung machen. Wenn der Arbeiterrat eine Sitzung wünscht, soll dieselbe möglichst bald abgehalten werden. Es ist bei derartigen Sitzungen notwendig, daß man die Arbeiter ihre Darlegungen im weitesten Umfang ausführen läßt. Man muß alle Gründe anhören, die sie anführen. Man muß versuchen, diese Gründe, wenn sie nicht berechtigt sind, zu widerlegen und man wird stets, wenn man eine gute Sache vertritt, eine Verständigung herbeiführen können. Bei solcher Gelegenheit äußern sich die Wünsche der Arbeiter, die vielfach in kleinen Dingen bestehen.

Liegen Klagen über schroffe Behandlung seitens der Meister vor, so ist es sehr empfehlenswert, die in Frage kommenden Meister an der Arbeiterratssitzung teilnehmen zu lassen und wird auch stets zwischen ihnen und den Arbeitern ein Ausgleich stattfinden können. Ich habe wiederholt gefunden, daß Klagen über schlechte Behandlung in nichts zerfließen, wenn man sie in Gegenwart der Meister und des Arbeiterrates sachlich behandelt. Bei jeder Gelegenheit soll man betonen, daß es der Wunsch der Direktion sei, daß zwischen Arbeiter und Meister ein angenehmes Verhältnis bestehen soll. Der Arbeiterrat soll aber auch ganz genau wissen, daß in Fällen, wo die Behandlung nicht angemessen ist, dem Meister eine Rüge erteilt wird, anderseits aber die Meister gegen unangebrachte Klagen ernsthaft in Schutz genommen werden. Wie aus Vorstehendem ersichtlich ist, muß die Aufgabe im Verkehr mit den Arbeitervertretern als eine erziehende betrachtet werden.

Die Befürchtungen, welche vielfach geäußert werden, daß durch den Arbeiterrat eine Art Mitregierung geschaffen werde, sind nicht ganz zutreffend. Es mag ja vorkommen, daß Lohn- und Akkordfragen in den Arbeiterratssitzungen zur Sprache kommen oder es werden Anträge wegen Arbeitszeit und Lohnerhöhungen durch die Arbeitervertreter gestellt, aber die Mitglieder des Arbeiterrates müssen sich wohl bewußt sein, daß sie in allen solchen Fällen nur der Vermittler der Arbeiterschaft und der Direktion sind, wie sich auch die Fabrikleitung bewußt sein muß, daß in allen diesen Fällen eine gegenseitige Aussprache und Belehrung dazu angetan ist, manchen schroffen Gegensatz zu vermeiden.

Ueberall macht sich mehr oder weniger eine Außenwirkung der Arbeiterorganisation geltend. Die Leute werden zu Versammlungen gerufen, in welchen ihnen Dinge in falscher Darstellung vorgetragen werden. In derartigen Fällen kann eine Aussprache mit dem Arbeiterrat verhindern, daß solche Einwirkungen von Aussen Erregung schaffen. sei aber ganz besonders betont, daß nur der persönliche Verkehr des leitenden Direktors mit dem Arbeiterrat in allen solchen Fällen Schwierigkeiten zu beseitigen hilft. Der Verkehr durch Mittelorgane stellt die Vorzüge der Einwirkung des Arbeiterrates wesentlich in Frage und dies allein ist die Ursache, daß in einzelnen Betrieben mit dem Arbeiterrat keine guten Erfahrungen gemacht wurden. Eine solche Behandlung der Angelegenheiten, die dem Arbeitgeber keinen Schaden und anderseits den Arbeitnehmern Nutzen bringen wird und deren Wünschen Rechnung trägt, kann nur durch die gemeinsame Beratung und Verständigung mit den Arbeitervertretern herbeigeführt werden. Es sollte stets das Möglichste getan werden, um den Arbeitern, die ihre Pflicht erfüllen, die vollste Anerkennung zu zeigen und wird es auch möglich sein, die Interessen der Arbeiter mit denjenigen des Arbeitgebers vereinigen zu können, sodaß das Zusammenwirken von Arbeiterrat und Direktion als eine glückliche Lösung vieler Streitfragen betrachtet werden darf.

Ferner konnte vielfach in den Verhandlungen darauf hingewiesen werden, daß es die Aufgabe der Direktion sei, durch entsprechende Einrichtungen und Vervollkommnungen die Leistungen des einzelnen Arbeiters zu erhöhen, sei es durch Anschaffung neuer Maschinen oder durch schnellere Arbeitsmethode. Solche Beispiele beweisen, daß diese Art der Erfassung der gestellten Aufgabe wesentlich dazu führt, daß die Arbeiter durch höhere Leistungen auch höheren Verdienst erzielen und diese Art der Auffassung unterstützen und das ihrige dazu beitragen, um die Erhöhung der Leistungen zu fördern. Wenn irgend ein Weg geeignet ist, Gegensätze im sozialen Leben auszugleichen, so beruht er in der Erhöhung der Arbeitsleistungen, wobei beide Teile ihren Vorteil finden. Arbeitgeber und Arbeitnehmer müssen in diesem Sinn gleichmäßig zusammenwirken. E.M., B.



### Zoll- und Handelsberichte



Schweizerische Ausfuhr von Seidengeweben in den Monaten Oktober und November 1912. Die Ausfuhr von Seidengeweben hatte auch im dritten Quartal 1912 ihre aufsteigende Richtung gegenüber den Zahlen des Jahres 1911 beibehalten. Nun kommt aber die schlechte Geschäftslage, die mehr oder weniger schon im dritten Quartal eingesetzt hatte, auch in den Ausfuhrziffern zum Ausdruck, allerdings erst für den Monat November. Die Ausfuhr von ganz und halbseidener Stückware stellte sich auf:

 1912
 1911

 Oktober
 kg
 177,300
 kg
 172,600

 November
 "
 141,700
 "
 153,700

Ist auch anzunehmen, daß der Ausweis für den Monat Dezember gegenüber 1911 ebenfalls einen Rückschlag bringen wird, so dürfte die Jahresausfuhr 1912 doch die ensprechende Ziffer 1911 um ein Erkleckliches überschreiten. Bis Ende November belief sich die Ausfuhrmenge im Jahr 1912 auf 1,960,400 kg, im Jahr 1911 auf 1,856,700 kg.

England: Verkehr in Seidenwaren in den Jahren 1911 und 1912. (In tausend Pfund Sterling)

•	Einfuhr		Wieder Ausfuhr		Engl.	Ausfuhr
	1912	1911	1912	1911	1912	1911
Ganzseidene Gewebe	7,178	7,146	568	498	474	480
Halbseidene Gewebe	2,434	2,161	356	345	812	804
Ganzseidene Bänder	1,521	1,376	333	. 321	<b>1</b> 3	18
Halbseidene Bänder	1,063	1,047	141	113	13	14
Tüll und ähnl. Artikel	354	248	152	189	52	92
Andere Seidenwaren	765	752	337	351	457	437
Total	13,615	12,766	1887	1817	1821	1845

Die Gesamtausfuhr, die im Jahr 1911 einen kleinen Rückschlag erlitten hatte, hat sich im vergangenen Jahre neuerdings stark entwickelt und es sind vor allem die ganz und halbseidenen Gewebe, deren Einfuhr von 233 Mill. Fr. im Jahr 1911 auf 248 Mill. Fr. gestiegen ist, die den Aufschwung herbeigeführt haben. Da die Wiederausfuhr gegenüber 1911 nur um ein geringes zugenommen hat, so hätte der Verbrauch ausländischer Seidenwaren ungefähr 11,7 Mill. Pfund betragen, gegen 11 Mill. Pfund in den Jahren 1911 und 1910. Die Ausfuhr englischer Seidenwaren ist ungefähr gleich groß wie 1911 und von dem Höchstbetrag des Jahres 1907 mit 2 Millionen Pfund ziemlich entfernt.

Die Einfuhr der ganzseidenen Gewebe ist von rund 179 Mill. Fr. im Jahr 1911 auf 187 Mill. Fr. gestiegen und hat damit den Betrag des Jahres 1910 (188 Mill. Fr.) annähernd erreicht. Ungefähr im gleichen Verhältnis hat auch die Ausfuhr von Seidengeweben im Jahr 1912 aus Zürich nach England zugenommen. Der Anteil der schweizerischen Industrie an der Versorgung des englischen Marktes mit ganzseidenen Geweben wird etwa 20 bis 25 Prozent betragen; das Verhältnis stellt sich jedoch wesentlich günstiger, wenn die Lyoner und Crefelder Spezialartikel (Mousselines, Sammt und Plüsch u. a.), mit denen die Zürcher Waren kaum in Wettbewerb treten, von der Gesamteinfuhrsumme abgezogen werden. Die Bas'er Bandweberei deckt ungefähr die Hälfte des Bedarfs an seidenen Bändern.



# Mode- und Marktberichte



# Baumwolle.

G. Amerikanische Baumwolle. Am 23. Januar wurde die willkommene Nachricht veröffentlicht, daß sich die Türkei den Mächten gefügt hätte. Die Geldraten wurden solort schwächer, die Effekten-Märkte verbesserten sich und der Preisrückgang in Baumwolle wurde arretiert, denn es schien, als ob der Friede en llich greifbar geworden wäre. Am folgenden Tag war jedoch das ganze Aussehen der Lage verändert. Der Staatsstreich und der Regierungswechsel in Konstantinopel vernichteten das Vertrauen und gab der Situation von neuem Unsicherheit.

Aus Liverpool schreibt man:

\*Unserer Ansicht nach ist jedoch die eigentliche Position des Artikels — bei Ausschließung aller äußeren Einflüsse — so gesund wie je und rechtfertigt völlig den festen Unterton, welcher sich nach jedem Preisabschlag bemerkbar macht.»

Der Census-Bureau-Bericht vom Donnerstag gab das bis zum 16. Januar entkörnte Quantum mit 13,091,000 Ballen an gegen 14,510,000 Ballen vergangenes Jahr und einige betrachten dies als ein Anzeichen für eine Ernte von 14½ Millionen Ballen. Wir erblicken darin jedoch nicht mehr wie 14 Millionen. Der Bericht zeigt in jedem Falle, daß die östlichen Staaten ihren Quantitätsabfall nicht wieder gut machen, wie dies zu einer Zeit gehofft worden war.

Die sichtbare Versorgung ist zum ersten Male in dieser Saison hinter der des vergangenen Jahres zurückgegangen und diese Tendenz wird ohne Zweifel anhalten. Aus Manchester wird soeben geschrieben:

«Der Preisabschlag in Baumwolle hat an einigen Stellen ein ziemlich gutes Geschäft zu Wege gebracht und ich höre von einigen sehr bedeutenden Kontrakten, sowohl in Tuch als auch in Garn. Im allgemeinen gesprochen, kann jedoch der Markt nicht lebhaft oder gut genannt werden und ein nervöses Gefühl ist vorhanden, das ich seit einer sehr langen Zeit nicht bemerkt habe. Die Balkan-Schwierigkeiten sind vielleicht zu leicht genommen worden?»

Diese Nervosität wird ohne Zweisel verschwinden, sobald der Friede erklärt worden ist. Inzwischen ist jede Aussicht auf ein gutes Geschäft mit Indien wieder während dieses Jahres vorhanden und die Entwicklung in China scheint stetige Fortschritte zu machen. Wir hören, daß die neue Regieruug in dem letzteren Lande wegen einiger großer Eisenbahn- und Bergwerks-Konzessionen unterhandelt und es wird auch berichtet, daß China große Ordres für Tuch mit Fabrikanten im Süden der Vereinigten Staaten plaziert hat.

Hinsichtlich Deutschlands, so zeigen die Berichte einiger der leitenden Spinnerei-Gesellschaften, welche soeben veröffentlicht worden sind, höchst befriedigende Resultate. Dividenden von 9 und 10 % werden gezahlt und, wennschon der Krieg einen depressierenden Faktor darstellt, so scheint das Gefühl bezüglich der Zukunft sehr hoffnungsvoll zu sein. Wir vernehmen, daß Hamburg dabei ist, eine Anleihe von 300,000,000 Mark für Hafenverbesserungen etc. aufzunehmen und daß große Summen zur Ausbreitung und Entwicklung der Preußischen Eisenbahnen aufgewendet werden sollen, es sind dies Faktoren, welche sicherlich Vertrauen in die Ausbreitung des Handels anzeigen.

Was die Vereinigten Staaten betrifft, so scheinen daselbst fortgesetzt Befürchtungen hinsichtlich der wahrscheinlichen Schritte vorhanden zu sein, welche der neuerwählte Präsident gegenüber Trusts und Zöllen unternehmen wird, aber die brieflichen Kommentare über die Washington-Entscheidung gegen «Corners» lesen sich beruhigender. Man fürchtete erst, daß sich hierdurch ein Ausweg eröftne, welcher den Verkäufer von seiner Verpflichtung zur Lieferung der Waren entbinden könnte, wenn er, falls der Markt heraufgegangen sein sollte, den «Corner» Einwand erhebt.

Von amerikanischer Seite wird hierüber geschrieben: 
\*Diese Entscheidung markiert den Beginn einer gesunden Periode unter den Gesetzmachern dieses Landes, eine Periode, in welcher gegen Uebel, wie \*Corner\*, \*Pool\*, etc. vorgegangen werden wird, während Wesentlichkeiten wie Termin-Kontrakte, befreit von diesen Uebeln, ermutigt werden, zu wachsen und das legitime Geschäft zu unterstützen.\*

Aegyptische Baumwolle. Die Fluktuationen in diesem Stapel sind von der Aufbesserung in Preisen für amerikanische Baumwolle beeinflußt worden.

Die Ankünfte in Alexandrien während der vergangenen Woche sind nur 173,000 Cantars gewesen gegen 319,000 im vorigen Jahre. Wenn dieses Verhältnis von jetzt an aufrecht erhalten wird, so würde dies die Ernteschätzungen von ungefähr  $7^{1/2}$  Millionen Cantars bestätigen. Die Exporte waren kleiner als vergangenes Jahr, doch hören wir, daß die gewöhnlichen Qualitäten beinahe vollständig erschöpft und nur die besseren Qualitäten für Käufer erhaltlich sind.

Bezüglich der nächsten Ernte meldet ein Kabel aus Alexandrien wie folgt:

«Feldarbeit in Ober-Aegypten früher als vergangenes Jahr. Der Samen wird wahrscheinlich von guter Qualität sein.»

In Lancashire Spinner-Kreisen ist grosse Befriedigung durch das Versprechen der Regierung hervorgerufen worden, in der nächsten Sitzung die Frage hinsichtlich einer seitens der Sudan-Administration zu erhebenden Anleihe für Baumwollentwicklung aufzunehmen. Die Gezira-Ebene soll ca. 5,000,000 Acres ausgezeichnetem Baumwollbodens

enthalten, welche mehr als 20,000,000 Cantars Baumwolle soll hervorbringen können. Zur Zeit sind natürlich nur erst ca. 2,000 Acres in jenen Regionen unter Bearbeitung, so daß die Entwicklung des ganzen Areals Jahre in Anspruch nehmen wird.

### Seidenwaren.

Die ersten Wochen des neuen Jahres waren für die Seidenindustrie nicht günstig, was hauptsächlich auf den Balkankrieg und das Ausbleiben des Friedensschlusses zurückzuführen ist. Die Unsicherheit der politischen Lage drückt fernerhin auf den Geschäftsgang, anderseits wäre man dem Zeitpunkt ziemlich nahe gerückt, wo Grossisten und Detaillisten neue Ware nötig hätten. Die Mode hat sich immer noch in keiner bestimmten Richtung ausgeprägt, es wäre denn, daß reichere Gewebe, wie in unserm letzten Bericht erwähnt, im mutmaßlichen Bedarf voran stehen werden. Der Stoffverbrauch wird wegen den immer noch engen Röcken ziemlich beschränkt bleiben.

Die Aussichten für Bänder sind wieder günstiger, indem dieselben wenn auch nicht als Schlingung so doch als Ersatz von Federn aufrechtstehend auf den Damenhüten für den Sommer Verwendung finden.



### Industrielle Nachrichten



### Ergebnisse der Schweizerischen Fabrikstatistik.

In der letzten Nummer der "Mitteilungen" ist anhand der für den 5. Juni 1911 aufgenommenen Statistik der eidgenössischen Fabrikinspektoren die Stellung der Seidenindustrie und insbesondere der Seidenstoffweberei im Verhältnis zu den andern Fabrikindustrien einer Besprechung unterzogen worden. Über die Zusammensetzung der Arbeiterschaft gibt die Statistik ebenfalls eingehende Auskunft.

Die Statistik bestätigt zunächst die schon bekannte Tatsache, daß die Seidenindustrie von allen Gewerben verhältnismäßig am meisten Frauen beschäftigt, nämlich 75 Prozent; im Jahr 1901 waren es 74,1 Prozent. Ihr am nächsten kommt die Baumwollweißweberei mit 71,6 Prozent, dann die Buntweberei mit 64,6 Prozent. Für die Stickerei und die Uhrensteinfabrikation stellt sich das Verhältnis auf rund 62 Prozent, für die Baumwollspinnerei auf 55,7 Proz. u. für die schweizerische Fabrikindustrie im ganzen durchschnittlich auf 35,8 Prozent. In starkem Maße werden Frauen auch in der Wollenindustrie (59 Prozent) und in der Leinenindustrie (56 Prozent) beschäftigt. In der Textilindustrie zählte man bei einer Arbeiterzahl von 100,175 insgesamt 64,891 weibliche Arbeiter, in der Seidenindustrie auf 31,537 Arbeiter überhaupt, 23,802 weibliche Arbeiter. Für die einzelnen Zweige der Seidenindustrie wird folgendes Verhältnis ausgewiesen: Stoffweberei 83,9 Prozent; Bandweberei 77,0 Prozent; Schappespinnerei 79,3 Prozent; Winderei und Zwirnerei 94.5 Prozent: Nähseidenfabrikation 74,5 Prozent; Seidenfärberei 12,1 Prozent; Seidenappretur 47,6 Prozent.

Mit Rücksicht auf das neue Fabrikgesetz, das den ein Hauswesen besorgenden Arbeiterinnen besondere Erleichterungen einräumen will, haben die Fabrikinspektoren auch eine Zählung dieser Kategorie von Arbeitern vorgenommen, wobei immerhin die Frage offen bleibt, ob diese Angaben immer mit der Wirklichkeit übereinstimmen. Selbstverständlich ist, daß hier nicht nur verheiratete, sondern auch ledige Arbeiterinnen in Frage kommen, wie umgekehrt bei weitem nicht alle verheirateten Arbeiterinnen das Hauswesen selbst besorgen. Die Statistik sagt aus, daß insgesamt 28,332 Fabrikarbeiterinnen, d. h. ca. ein Viertel aller oder nicht ganz ein Drittel aller über 18 Jahre alten, ein Hauswesen zu besorgen haben. In der Seidenindustrie sollen von insgesamt 31,537 Arbeitern 7166 oder 22,7 Prozent Arbeiterinnen ein Hauswesen besorgen; das Verhältnis zur weiblichen Arbeiterschaft allein stellt sich auf 30,1 Prozent. In der Seidenstoffweberei befassen sich 4438 Arbeiterinnen, oder 35,2 Prozent der weiblichen Arbeiterschaft mit dem Hauswesen, in der Bandweberei 1301, oder 32 Prozent; unter Berücksichtigung der gesamten männlichen und weiblichen Arbeiterschaft stellt sich das Verhältnis für die Seidenstoffweberei auf 23 Prozent und für die Seidenbandweberei auf 25,6 Prozent, für die schweizerischen Fabrikindustrien überhaupt dagegen auf nur 8,6 Prozent. Spielt also die Arbeiterin, die ein Hauswesen zu besorgen hat, im Verhältnis zu der Gesamtarbeiterzahl nur eine untergeordnete Rolle, so kommt dieser Kategorie Arbeiterinnen — die ja meist auch zu den leistungsfähigeren zählen — in der Textilindustrie große Bedeutung zu und ihr zeitweiliger Ausschluß von der Arbeit müßte in den meisten Spinnereien, Zwirnereien u. Webereien die Fortführung des Betriebes verunmöglichen.

Wird die Arbeiterschaft nach Altersklassen untersucht, so ist zunächst festzustellen, daß die Zahl der jugendlichen Arbeiter unter 18 Jahren in den letzten Jahren im allgemeinen etwas zugenommen hat und heute ca. 15½ Prozent der Gesamtarbeiterschaft ausmacht. Der Zuwachs ist allerdings zum großen Teil der Entwicklung der Schifflistickerei zuzuschreiben, von deren gesamtem Arbeiterbestand nahezu ein Drittel (32,3 Prozent) jugendliche sind. Mit hohen Zahlen stellen sich ferner ein die Schuhfabrikation (29,5 Prozent), die Baumwollzwirnerei (26,4 Prozent) und die Baumwollspinnerei (21,8 Prozent); die Seidenindustrie kommt mit 18,3 dem allgemeinen Durchschnitt ziemlich nahe, ebenso die Baumwollweberei. In den wichtigeren Zweigen der Seidenindustrie zählte man jugendliche Arbeiter von

	14–16 Jahre		16–18 Jahre		zusammen	
	männl.	weibl.	männl.	weibl.	männl.	weibl.
Stoffweberei	187	895	164	1076	351	1971
Bandweberei	53	363	44	392	97	755
Schappespinnerei	142	550	89	600	231	1150
Winderei u. Zwirnere	i 5	226	6	265	11	491
Seidenfärberei	112	25	177	43	289	68

In der Seidenstoffweberei machen die jugendlichen Arbeiter von 14—18 Jahren 15,5 Prozent der Gesamtarbeiterschaft aus, in der Bandweberei 17,4 Prozent, in der Schappespinnerei 30 Prozent, in der Rohseidenwinderei und Zwirnerei 23,7 Prozent und in der Seidenfärberei 11,2 Prozent. Die beiden Altersstufen von 14—16 und 16—18 Jahren sind ungefähr im gleichen Verhältnis vertreten. In der Textilindustrie ist, auch unter den jugendlichen Arbeitern, das weibliche Geschlecht weit überwiegend.

Nicht nur die Zahl der jugendlichen, sondern auch die Zahl der alten Arbeiter ist in Zunahme begriffen, was nach Aussage der Fabrikinspektoren "nicht als ein schlechtes Zeichen für die Arbeitsverhältnisse in den Fabriken zu deuten ist." Von der Gesamtarbeiterschaft der Schweiz zählten 9,8 Prozent mehr als 50 Jahre, nämlich 7,1 Proz. männliche und 2,7 Proz. weibliche Arbeiter. Die meisten alten Leute weist die Baunwolldruckerei im Kanton Glarus auf, nämlich 32,2 Prozent. Die Seidenweberei steht mit 9,7 Prozent über dem allgemeinen Durchschnitt und die Baunwollweberei nimmt mit 19,5 Prozent die erste Stelle ein. Die Zahl der über 50 Jahre alten Arbeiter betrug in der

	manni.	weibi.	zusammen	arbeiterschaft
Seidenstoffweberei	344	1105	1449	9,7
Bandweberei	237	452	689	13,8
Seidenfärberei	461	30	491	15,3

Die Statistik der Fabrikinspektoren des Jahres 1911 hat, wie die früheren Erhebungen, eine Ausscheidung der Arbeiter auch nach Nationalitäten vorgenommen und es geht daraus hervor, daß die Zahl der ausländischen Fabrikarbeiter in den letzten Jahren gewaltig zugenommen hat, nämlich im Zeitraum 1895 bis 1901 um 14,566 Personen oder 57 Prozent und im Zeitraum 1901 bis 1911 um 33,265 Personen oder 82,5 Prozent. Die ausländischen Arbeiter machten im Jahr 1911 mit einer Zahl von 73,333 nicht weniger als 22,3 Prozent der Gesamtarbeiterschaft aus; im Jahr 1895 stellte sich dieses Verhältnis auf 12,7 Prozent, im Jahr 1901 auf 16,5 Prozent. Die Betriebszählung des Jahres 1905 hatte allerdings einen Prozentsatz von 24,4 aufgewiesen, so daß für die letzten fünf Jahre das Verhälthis sich wiederum etwas zugunsten der schweizerischen Arbeiter verschoben hat. Im Jahre 1911 waren von 100 Fabrikarbeitern 77,7 Schweizer, 10,4 Italiener, 8 Deutsche, 1,8 Franzosen, 1,8 Österreicher und 0,3 aus andern Ländern. Die Italiener machen mit 34,308 Arbeitern 46,8 Prozent der ausländischen Arbeiterschaft

aus, die Deutschen mit 26,116 Arbeitern 35,6 Prozent, die Franzosen mit 5973 Arbeitern 8,1 Prozent, die Österreicher mit 5869 Arbeitern 8,0 Prozent und die übrigen Ausländer mit 1067 Arbeitern 1,5 Prozent. Der Zuwachs der Italiener hat sich auf Kosten der deutschen und der französischen Arbeiterschaft vollzogen.

Die Ausländer haben heute in allen schweizerischen Industrien Eingang gefunden; am stärksten sind sie in den Baugewerbebranchen vertreten, aber auch die Textilindustrie zieht immer mehr ausländische Arbeiter heran. So zählte man in den Baumwollund Seidenspinnereien im Jahr 1901 nur 12 Prozent Ausländer, im Jahr 1911 dagegen 23,4 Prozent, in den Baumwoll- und Seidenwebereien 7,1 Prozent, gegen 12,3 Prozent. Man macht ferner die Wahrnehmung, daß bei einer Reihe von Industrien, deren Arbeiterbestand in Abnahme begriffen ist, die Zahl der schweizerischen Arbeiter zurückgeht, die Zahl der ausländischen Arbeiter aber zunimmt; es trifft dies zu zum Beispiel auf die Seidenstoffweberei, auf die Seidenspinnerei und Zwirnerei, auf die Baumwollspinnerei und andere Gewerbe.

Über die Nationalitätenverhältnisse der Arbeiterschaft in der Seidenindustrie orientiert folgende Zusammenstellung:

	66.1	4 10 1							
	Schweiz.	Ausländ.			dave	n			
	Zahl	Zahl	0/0	Italien.	Deutsch.	Öster.	Franz.	Andere	
Stoffweberei	13,056	1881	12,2	1110	<b>54</b> 3	503	19	6	
Bandweberei -	4,161	912	18,2	99	745	25	41	2	
Spinnerei	3,296	1409	30,0	924	406	35	28	<b>1</b> 6	
Zwirnerei	1,749	451	20,5	112	310	10	18	1	
Nähseide	690	157	18,5	89	54	. 9	3	2	
Beuteltuch	151	<b>1</b> 3	8,1	6	7	*****			
Färber <b>e</b> i	2,127	1053	33,0	366	613	41	32	1	
Appretur	330	101	23.5	9	83	3	6	****	
zusammen	25,560	5977	18,9	2715	2761	326	147	28	

Ungefähr ein Fünftel der in der Seidenindustrie beschäftigten Arbeiterschaft besteht demnach aus Ausländern; die Italiener überwiegen in der Stoffweberei und Spinnerei, die Deutschen in der Bandweberei, Zwirnerei und Winderei und in der Färberei. So groß auch die Zahl der Ausländer in der Seidenindustrie ist, so steht sie doch unter dem für die gesamte Fabrikarbeiterschaft ausgewiesenen Mittel von 23.4 Prozent.

Vereinigung französischer Lohn-Seidenwebereien. Die französische Seidenindustrie ist von der Krise auch nicht verschont geblieben und es haben insbesondere die großen mechanischen Lohn-Seidenwebereien auf dem Lande darunter zu leiden, denen die "Fabrikanten" in Lyon keine Arbeit mehr zuführen, oder letztere in ungenügender Weise entlöhnen. Zum Zwecke, die Produktion in möglichst einheitlicher Weise zu regeln und um einer weiteren Verschlechterung der Faconpreise entgegenzutreten, haben sich eine große Anzahl Webereien in Bourgoin, in La Tour-du-Pin und in dem Loiregebiet zu einem Kartell zusammengeschlossen. Im Februar soll in Lyon eine große Versammlung abgehalten werden, um die noch außenstehenden Firmen für die Vereinbarung zu gewinnen.

Vereinheitlichung der Weblöhne in Como. Die Arbeitervertreter im Gewerbegericht (Probiviri) der Provinz Como hatten an die Seidenstoff-Fabrikanten das Gesuch um Hinterlegung beim Gewerbegericht der in den einzelnen Etablissementen gültigen Lohnsätze eingereicht, um an Hand dieses Materials einen einheitlichen Lohntarif für die gesamte Industrie aufzustellen, der bei Lohnstreitigkeiten für das Gericht als Norm zu gelten hätte. Eine Ende Januar 1913 abgehaltene Versammlung des Verbandes italienischer Seidenstoff-Fabrikanten hat dieses Begehren eingehend besprochen. Die Versammlung kam zum Schlusse, daß, mit Rücksicht auf den beständigen Wechsel der Artikel und aus betriebstechnischen Gründen, die der Arbeiterschaft wohl bekannt seien, ein für alle Webereien gültiger Lohntarif nicht aufgestellt werden könne; gegen die Niederlegung beim Gericht der in den einzelnen Fabriken zur Anwendung kommenden Akkord- und Taglöhne für die grundlegenden Artikel sei jedoch nichts einzuwenden.

Umsätze der Seidentrocknungs-Anstalten im Jahre 1912. Das Jahr 1911 hatte für die europäischen Seidentrocknungsanstalten eine unverhältnismäßig kleine Umsatzziffer gebracht und so tritt denn das Ergebnis des Jahres 1912 um so kräftiger hervor; der Unterschied beträgt in der Tat nicht weniger als 2,069,221 kg oder 8,8 Prozent. Die Konditionsziffer des vergangenen Jahres nimmt in Bezug auf Größe die dritte Stelle ein; den höchsten Umsatz hat bisher die Ziffer des Jahres 1910 aufzuweisen, den zweithöchsten die Ziffer des Jahres 1909. Aus den Ergebnissen der Seidentrocknungs-Anstalten darf nicht ohne weiteres auf den Geschäftsgang in der Seidenindustrie, insbesondere in der Seidenweberei geschlossen werden, doch läßt sich seit Jahren ein gewisser Zusammenhang nachweisen und es ist denn auch Tatsache, daß die Seide verbrauchenden Industrien im Jahr 1912 im allgemeinen besser gefahren sind als 1911.

Es wurden in den fünf letzten Jahren in 21 europäischen Seidentrocknungs-Anstalten behandelt:

	Organzin	Trame	Grègen	Nettogewogen	Total
	kg	kg	kg	kg	kg
1908	4,478,503	3,749,452	10,807,906	4,318,454	23,354,315
1909	4,925,735	3,886,714	11,950,960	4,862,014	25,625,433
1910	5,110,769	4,010,680	11,607,065	5,261,524	25,990,638
1911	5,127,355	3,613,374	9,849,698	4,760,137	23,350,564
1912	5,401,337	3,798,315	11,162,440	5,057,693	25,419,785

Das Verhältnis der behandelten Seiden stellte sich im Jahre 1912 für Organzin auf 21,3 Prozent (1911 21,9 Prozent), für Tramen auf 14,9 Prozent (15,7) und für Grègen und Nettoverwiegungen auf 63,8 Prozent (62,4). Gegenüber 1911 läßt sich neuerdings eine Abnahme der gezwirnten Seiden zugunsten der Grègen feststellen, wie sich denn auch der Grègenumsatz um 13,8 Prozent vergrößert hat, der Umsatz in Organzin und Trame zusammen dagegen nur um 5,3 Prozent.

Die bedeutenderen Seidentrocknungsanstalten weisen folgende Jahresumsätze auf:

	1912 kg	1911 kg	Anteil am Gesamtumsatz 1912 in <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
Mailand	9,823,190	8,871,030	38,7
Lyon	8,222,669	7,590,445	32,4
Zürich	1,505,886	1,401,794	5,9
St-Etienne	1,363,878	1,291,810	5,4
Basel	795,987	693,895	3,1
Elberfeld	773,570	720,627	3,0
Crefeld	587,017	503,178	2,3
Turin	540,369	513,876	2,1
Wien	225,986	243,569	0,9
Andere Anstalten	1,581,233	1,520,340	6,2

Das Verhältnis der Ziffern der einzelnen Konditionen zum Gesamtumsatz weist dem Vorjahre gegenüber keine nennenswerten Schwankungen auf, indem, mit Ausnahme der unbedeutenden Wieneranstalt, alle Betriebe einen Mehrumschlag verzeichnen. Der Platz Mailand rückt mit einem Umsatz von nahezu 10 Millionen kg seine dominierende Stellung neuerdings in helles Licht.

Über das Jahresergebnis der schweizerischen Seidentrocknungsanstalten ist in der letzten Nummer der "Mitteilungen" schon berichtet worden. In diesem Zusammenhange sei nur erwänt, daß der Anteil der Konditionen Zürich und Basel am Gesamtumsatz mit 9 Prozent gleichviel beträgt wie 1911 und sich gegenüber 1910 um ein geringes gehoben hat. Die beiden Anstalten haben ihren Umsatz gegenüber 1911 in etwas höherem Umfange zu steigern vermocht, als für den Durchschnitt sämtlicher Anstalten ausgewiesen wird.

Die schweizerische Baumwollindustrie. Herr John Syz, schweizerischer Baumwollindustrieller und Vizepräsident des Komitees der "International Federation of Master Cotton Spinners and Manufacturers Associations", hat sich über unsere Industrie und über den Geschäftsgang im Jahre 1912 wie folgt geäussert:

Über die schweizerische Baumwoll-Textilindustrie läßt sich nur entweder in kurzen Zügen oder mit ausführlicher Berücksichtigung einer Menge von Einzelheiten, die für den Fernstehenden des Interesses entbehren, berichten, denn es gibt sowohl für die Spinnerei als die Weberei nur wenige große Stapelartikel. Eine Spezialisierung der Betriebe, die allein eine volle Ausnützung aller technischen und eine Konzentration der kaufmännischen Urteile gestattet, ist fast ausgeschlossen. Der Fabrikant ist darauf angewiesen, sich so

einzurichten, daß er möglichst vielen Anforderungen gerecht werden kann, wenn er immer voll beschäftigt sein will und er muß daher viele Aufträge entgegennehmen, die wegen der vielen Abänderungsfakultäten und oft auch wegen ihres kleinen Umfanges unverhältnismäßig viel Arbeit verursachen und an die Anspannungsfähigkeit größte Anforderungen stellen. Dagegen wird die Abhängigkeit von der Konjunktur gerade dadurch etwas vermindert und es ist eher Aussicht vorhanden, daß von den vielen Zweigen, für die die Textilindustrie arbeitet, nicht alle versagen, sodaß auch in Zeiten von Krisen ein gewisses Maß von Arbeit sicher zu erwarten ist.

Im Gegensatz zu den uns umgebenden Ländern war das ganze Jahr hintnach unsere Industrie vollbeschäftigt und zwar zu Preisen, die im ganzen genommen als leidlich befriedigend bis gut bezeichnet werden können. Die Spinnerei, soweit sie amerikanische und indische Baumwolle verarbeitet, war immer für etwa drei Monate ausverkauft und konnte sich frei von Lager halten. Zu ihrer befriedigenden Lage trug wesentlich bei, daß die Spinner von Kalikotsgarnen sich nach österreichischem Vorbild zu einer Vereinigung zusammenfanden und ihre ganze Produktion durch eine gemeinsame Verkaufsstelle auf den Markt bringen. Ohne Rücksicht auf Größe des Abschlusses, Marke, Standing des Käufers etc. wird zu einem Einheitspreis verkauft und dem Abnehmer, der seinen ganzen Bedarf bei der Vereinigung kauft, am Jahresende eine Vergütung von 2% gewährt. Da die Nachfrage nach Kalikots eine sehr rege war, führte sich diese Verkaufsorganisation leicht ein und die am Ring nicht beteiligten Firmen, ausnahmslos Spinnweber, machten ihr umsoweniger Konkurrenz, als sie im eigenen Betrieb ihre Garne verweben konnten und nur kleine Quantitäten auf den Markt zu bringen hatten, die sie auf Basis der Preise der Vereinigung, abzüglich 2%, leicht abstoßen konnten. Die Makospinnerei war dagegen in einer etwas weniger günstigen Lage. Besonders in den feineren Nummern, Zettel und Schuß, war der Verkauf zeitweise sehr schleppend und die Preise recht unbefriedigend.

Die Weberei erfreute sich eines besseren Geschäftsganges als im Vorjahr. Die Lager bei den Konsumenten waren im Frühling sehr stark zurückgegangen und es herrschte rege Nachfrage nach allen Sorten von Geweben, sowohl für den einheimischen Verbrauch als auch für die ausländische Druckerei und den Export-Dem letzteren kam zugute, soweit grobe Gewebe und mittelfeine mit Garnen aus amerikanischer Baumwolle in Frage kommen daß durch den italienisch-türkischen Krieg an manchem Orte im Orient die italienische Konkurrenz ausgeschaltet wurde. Allerdings macht sich jetzt am Jahresschluß sehr unangenehm die Kehrseite der Medaille bemerkbar, die schweizerische Industrie ist bei vielen Zahlungsstockungen beteiligt, wo es unter anderen Umständen die Industrie des Nachbarlandes gewesen wäre. Weniger befriedigend war das Resultat in den Webereien, die Makogarne verarbeiten. Groß und anhaltend war die Nachfrage nur in den Geweben für die Stickerei in 120 und 140 cm Breite, während sich das Geschäft in den schmalen Sorten nur zu schlechten, zum Teil verlustbringenden Preisen erzwingen ließ, da wegen Änderungen in der Fabrikationsmethode nach diesen Breiten nur wenig Nachfrage herrschte. Auch seitens der Druckerei zeigt sich seit Jahren für die feinen Gewebe fast kein Interesse, da sich die Mode von diesen leichten und feinen Artikeln ganz abgewendet hat.

Die Aussichten für das Jahr 1913 waren bis vor kurzem recht gute und es wurde viel für das erste Vierteljahr und darüber hinaus gekauft. Es ist aber infolge der unabgeklärten politischen Lage ein vollständiger Stillstand in das Geschäft gekommen, jedermann verhält sich abwartend und es wird ganz von dem weiteren Verlauf der Dinge abhängen, ob die begründete Hoffnung, wieder einmal ein gutes Geschäftsjahr vor sich zu haben, zu Schanden wird oder sich verwirklicht.

Aus der St. Galler Stickerei-Industrie. Über die gegenwärtige Geschäftslage lauten die Berichte nicht günstig, wie aus folgenden Mitteilungen zu ersehen ist.

Die Stickereibörse vom 29. Januar bestätigte die in letzter Zeit gemeldete flaue Geschäftslage in der Stickereiindustrie in vollem Umfange. Schon am Dienstag waren zahlreiche auswärtige Fabrikanten hier eingetroffen, um Aufträge zu erhalten; doch scheint

es, wie verschiedene maßgebende Persönlichkeiten übereinstimmend versichterten, daß am Mittwoch sozusagen gar keine Ware ausgegeben wurde. Die Stichpreise haben ein so tiefes Niveau erreicht, daß beim besten Willen für den Fabrikanten und Sticker nichts mehr zu verdienen ist. Das gilt sowohl für die Handmaschinenstickerei, die schon seit Jahren zu kämpfen hat, wie für die leistungsfähige und starke Schifflistickerei, die heute das Fabrikationsgebiet beherrscht. Infolge dieser Verhältnisse hat der Verband der Schifflimaschinenbesitzer, der vor einigen Jahren anläßlich der letzten Betriebseinschränkungskampagne geschaffen wurde, auf den 1. Februar bereits eine Generalversammlung einberufen, in welcher über vorzunehmende Betriebseinschränkungen Beschluß gefaßt werden soll. Man scheint also in diesen Kreisen rechtzeitig an geeignete Maßnahmen zu denken und findet hoffentlich auch den Mut, in der Produktionseinschränkung möglichst energisch vorzugehen. Daß es in der Stickereiindustrie heute eigentlich schlechter aussieht, als man in der breiten Öffentlichkeit glaubt, geht aus dem Einladungsschreiben hervor, mit welchem die Versammlung vom Samstag einberufen wurde und in welchem "die Lage auf dem Stickereimarkt als eine seit Wochen sehr gedrückte" bezeichnet wird; die Preise seien auf ein bedenkliches Niveau gesunken. Der schwierigste Punkt der bevorstehenden Aktion ist die Frage, ob und wie sich auch das Vorarlberg und die in den letzten Jahren verhältnismäßig zahlreich gewordenen Besitzer von Einzelmaschinen einbeziehen lassen; denn nur in diesem Falle kann auf einen richtigen Erfolg gerechnet werden.

Aus dem Jahresbericht des königl. Materialprüfungsamtes der Technischen Hochschule zu Berlin. Das Materialprüfungsamt in Berlin wird, als unparteiische Instanz, in sehr vielen Fällen von Industriellen und Händlern zur Begutachtung von Waren zugezogen und so sind im letzten Jahre von dieser Amtsstelle wiederum zahlreiche Untersuchungen, auch von Seidengarnen und Geweben, vorgenommen worden. Wir lassen das Ergebnis einer Anzahl dieser Untersuchungen folgen.

Eine Firma erzeugte Seidenstoffe, bei denen sich teilweise krause Stellen bemerkbar machten, wodurch die Ware unverkäuflich wurde. Es wurde festgestellt, daß der Fehler auf ein bestimmtes Arbeitsverfahren in der Färberei zurückzuführen sei und daß durch Abänderung des Verfahrens der Fehler ausgeschaltet werden könne. (Die krausen Stellen im Gewebe, eine Erscheinung, der man nicht selten begegnet, können unter Umständen auch von einem Fehler im Webereiverfahren herrühren. D. R.)

Nach Südamerika ausgeführte Seidenstoffe wurden vielfach mürbe. Die Prüfung ergab in solchen Fällen stets eine sehr hohe Beschwerung, die für Gegenden mit heißem Klima nicht angemessen ist.

Seidene Taffetgewebe verloren beim Lagern den Griff und wurden weich. Die Vermutung, daß das zum Einwickeln benutzte Papier diesen Einfluß auf die Seidengewebe ausübe, konnte nicht bestätigt werden.

Strangseide hatte sich in der Färberei ungleich angefärbt und zwar in der Weise, daß ganze Adern einer Färbung um den Strang herumliefen. Es wurde ermittelt, daß zweierlei Naturseiden in dem Strang vorlagen und zwar eine japanische und eine chinesische, die sich gegenüber den Beschwerungs- und Färbeverfahren ungleich verhielten.

In verschiedenen Fällen sollte entschieden werden, ob die beschwerte Seide nach dem sog. Solid-Verfahren (Thioharnstoffverfahren von Gianoli) behandelt worden war. Dies konnte wiederholt bestätigt werden.

Ein Stück beschwertes, gefärbtes Seidenband zeigte in der Kettenrichtung weißlich erscheinende Streifen, über deren Entstehungsursache Zweifel herrschten. Die chemische und mikroskopische Untersuchung ergab in Übereinstimmung mit dem Mailänder Seidenlaboratorium, daß die Streifen zwar in der Beschwererei entstanden waren, aber (abweichend vom Mailänder Gutachten) als Folge nicht einheitlichen Rohmaterials aufzufassen waren und deshalb nicht der Färberei zur Last gelegt werden konnten.





### Technische Mitteilungen

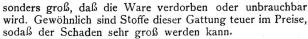


### Kartenwächter für Schaftmaschinen

von Gebrüder Stäubli, Horgen.

Patentiert in allen Industrie-Staaten.

Vorliegende Erfindung betrifft einen Apparat, welcher beim Bruch eines Dessinnagels der Schaftmaschine den Stuhl automatisch abstellt. Es kommt trotz des guten Materials etwa vor daß ein Dessinnagel während dem



Um den Arbeiter in den Stand zu setzen, den Stofffehler rechtzeitig zu bemerken, pflegte man öfters die rechte Seite des Gewebes mit Vorliebe oben zu halten, obschon bei gewissen Effekten hierdurch mehr Schäfte zu heben waren, mithin auch mehr Kraft verbraucht wurde, mehr Fäden rissen, das Material sich mehr abnützte etc.

Vorgenannter Kartenwächter verhütet nun auf einfache Weise diese Uebelstände, indem beim Bruch eines Dessin-

nagels der Stuhl sofort automatisch zum Stillstand gebracht wird und auch nicht mehr in Betrieb gesetzt werden kann bis die Ursache, bezw. der gebrochene Nagel, aus dem Apparat entfernt ist. Der Weber wird dem Meister Anzeige machen, welcher dann den herausgefallenen Nagel auf der Karte zu ersetzen hat.

Der Apparat selbst ist, wie aus der Zeichnung ersichtlich, sehr einfach und leicht an allen Schaftmaschinen, auch älterer Systeme, anzubringen. Bei Neu-Anschaffungen von Schaftmaschinen empfiehlt es sich, denselben für jede Maschine gleich mitzubestellen. Diese einmalige Ausgabe macht sich bald bezahlt durch Verhütung von Schußfehlern im Stoff.

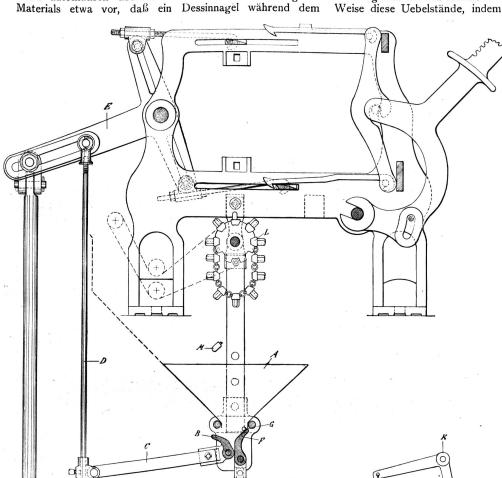
Ganz besonders wichtig ist die Anwendung des Apparates für die in der Baumwollbranche in neuester Zeit überall eingeführten Automatenstühle, wo mehrere solche Stühle einem einzigen Weber zugeteilt sind. Die Stoffkontrolle ist da natürlich nicht so intensiy und kann

ein gebrochener Nagel ganz enormen Schaden anrichten, während dies bei Anwendung des Kartenwächters ausgeschlossen ist.

Der Apparat ist folgendermaßen konstruiert:

- A ist ein Blechtrichter, welcher genügend groß sein muß, um herunterfallende Nägel sicher aufzufangen.
- B ist eine bewegliche Klemmbacke. Die Bewegung erfolgt mittelst Hebel C und Stange D durch den Antriebhebel E der Schaftmaschine.
- F ist eine zweite Klemmbacke, welche am Stift G anliegt. Mit F ist Hebel H fest verbunden. Von H geht ein Zugdraht J zu dem auf der andern Seite des Stuhles befestigten Winkelhebel K. Dieser Hebel K ist mittelst Schnur oder Draht mit dem nicht eingezeichneten Schußwächterhebel des Webstuhles verbunden.

Fällt nun von der Dessinkarte L ein Nagel M herunter, so wird er zwischen die beiden Klemmbacken B und F



Weben bricht. Entweder kann ein Fehler im Holz sein, oder es wurde beim Einschlagen der Nägel ein solcher halb gebrochen, auch können bei alten, schon viel gebrauchten Karten Nägel herausfallen, was dann die Trittoder Schußfehler zur Folge hat. Ist ein Weber nicht besonders aufmerksam, so können manchmal mehrere Meter oft teuren Stoffes durch diese Fehler verdorben werden. Kommen solche Fehler in der Mitte der Gewebestücke, welche gewöhnlich bestimmte Längen haben müssen, vor, so zerfallen die Stücke durch das Herausschneiden der fehlerhaften Ware in mehrere Teile (Coupons). Diese haben vielleicht ganz unpassende Längen, welche dann gewöhnlich nur noch als Resten verkauft werden können. Werte auf diese Weise verloren gehen, ist jeder Webereileitung bekannt. Es ist für den Weber oft recht schwierig, bei gewissen Dessins, besonders bei Doubleface (beidseitigen Waren) oder sonst komplizierten Bindungen, solche Fehler sofort zu erkennen und ist in diesem Falle die Gefahr beeingeklemmt. Durch dieses Hindernis wird die Backe F vom Stift G weggedrückt, Hebel H macht eine Schwingung nach links, wodurch mittelst J und K der Schußwächterhebel gehoben und dadurch der Webstuhl abgestellt wird.

Sind eventuell ganz lange Dessinkarten anzuwenden, so müssen solche irgendwie nach aussen geleitet und kann eine entsprechende Verlängerung aus Blech auf den Trichter A aufgesteckt werden, wie die punktierten Linien andeuten. Es ist zudem bei der Konstruktion darauf Bedacht genommen, daß der ganze Kartenwächter-Apparat höher oder tiefer gestellt werden kann.

Die Einstellung des Apparates geschieht wie folgt:

Zuerst wird der Apparat an der Schaftmaschine angebracht. Verbindungsstange D bleibt noch weg. Alsdann wird die Verbindung vom Hebel H mittelst Draht J und Winkelhebel K mit dem Schußwächterhebel des Webstuhles hergestellt.

Nachdem alles gut befestigt ist, wird zuletzt die Verbindungsstange D montiert und zwar stellt man den Antriebhebel E der Schaftmaschine an den höchsten Punkt. In dieser Stellung soll die Klemmbacke B genau auf der andern Backe F anliegen, was durch Verschieben des Gelenkstückes am Hebel C zu richten ist. Die beiden Hebel C und H sind aus Flacheisen und können beliebig abgebogen werden, um möglichst günstigen Hub zu erhalten.



### Ausrüstung der Matratzendrelle.

Bevor wir auf dieselbe eintreten, sei vorausgeschickt, daß die Matratzendrelle zumeist in Kettendichten von 36 bis 48 Faden per cm vorkommen; man hat also leichtere, mittlere und schwere Qualitäten. Eine Hauptbreite ist 123 cm; man verlangt aber auch 140 cm breit und noch breiter. Infolge der großen Kettendichte und auch deshalb, weil die Kette effektbildend wirkt, muß ein sehr gutes und gleichmäßig gesponnenes Garn für die Kette verwendet werden. Und soll eine schöne glatte Ware schon aus dem Webstuhl kommen, so ist auch in den Vorwerken große Sorgfalt aufzuwenden, namentlich beim Zetteln und Bäumen. Die Webstühle zu Matratzendrell sind zumeist englischer Herkunft mit Unterschlag und Nutenscheiben- oder Trommeltritteinrichtung für drei- oder vierbindigen Köper oder auch fünfund achtbindigen Atlas. In letzterem sind die guten Qualitäten ausgeführt. Hohe Einstellungsfadenzahl, starke Spannung der Kette beim Weben, verhältnismäßig große Dichte im Schuß etc. erfordern einen stark gebauten Webstuhl, den man nicht selten sogar mit eisernem Ladendeckel versieht. Nachdem also die Ware schon mehr oder weniger schwer aus dem Stuhle kommt, ist natürlich nicht viel in der Appretur zu tun, besonders dann nicht, wenn die Ware schon mit gutem Fadenschluß gewoben wurde d. h., daß die Rohrstreifen möglichst unsichtbar sind und die Schußfaden gleichmäßig, ohne z.B. zu rapportieren, nebeneinander liegen.

Beste bis mittlere Qualitäten mit Rohleinenschuß brauchen nur vorzüglich gereinigt zu werden von Knoten, Fadenenden und sonstigen Unreinigkeiten. Zur etwaigen Hebung von Ansehen und Griff kann man sie rechts bürsten, sowie dämpfen oder einsprengen und mangeln. Wenn das Einsprengwasser mit etwas Seife versetzt ist, wird der Effekt nur gewinnen.

Mittlere bis geringere Qualitäten mit Leinen oder Baumwollzettelgarn eventuell Medio als Schuß werden dann schon etwas eingehender behandelt, um ihnen das Aussehen der ganz guten Ware zu vermitteln. Nachdem die rechte Seite ganz sauber, vielleicht auf einer Gewebeputzmaschine, gemacht ist, wird die Ware auf der linken Seite mit einer Masse imprägniert, die gut in das Gewebe einzudringen vermag. Man kann die Appreturmasse z. B. wie folgt bereiten: Auf 100 Liter Wasser 8 kg Kartoffelmehl mit 150 g Dia-

stafor angerührt und unter Zugabe einer entsprechenden Wassermenge auf 65 Grad Celsius erwärmt. Diese Temperatur hält man ungefähr 10 Minuten und kocht dann auf. Dazu gibt man noch 1-11/2 kg Gelatineleim und 5 kg Bittersalz, schließlich ca. ein Liter Appretur- oder Monopolöl. Beim Appretieren soll die Masse gut handwarm sein, und damit sie nicht durchschlägt, läßt man die Masse besser von oben her zwischen die Quetschwalzen laufen. Nun folgt das Trocknen auf dem Spannrahmen, und wenn die Ware vollständig abgekühlt ist, wird sie eingesprengt und schwach kalandert. Dem Einsprengwasser kann man wieder etwas Seife oder Diastafor beigeben. Gut ist es, nach dem Kalandern oder Mangeln, die Ware eingesprengt genügend lang liegen zu lassen, damit sie richtig durchzieht und gleich-mäßigen Griff hat. Sollte die Ware etwas zu starr geworden sein, dann wird die Beetlemaschine gute Dienste leisten, welche überhaupt ein vorteilhaftes Aussehen gibt. Alle diese Manipulationen richten sich nach den zu behandelnden Qualitäten und den Wünschen der Kundschaft, doch haben die Sattler gar zu steife Ware nicht gerne.



### Kaufmännische Agenten



## Über die Auflösung des Agenturvertrages

hat sich die I. Appellationskammer des zürcherischen Obergerichtes in zwei interessanten Entscheidungen vom 21. Mai 1909 und 7. September 1910 ausgesprochen. In beiden Fällen handelte es sich um die Frage, ob die vorzeitige Auflösung des Agenturverhältnisses die Verpflichtung zum Schadenersatz begründe; im ersten Fall hatte der Agent die Vertretung niedergelegt, im zweiten hatte das Geschäftshaus dem Agenten die Vertretung entzogen, und zwar jeweilen ohne Innehaltung einer Kündigungsfrist. In Anlehnung an die Vorschriften des deutschen Handelsgesetzbuches über den Handlungsagenten und im Einklange mit der bundesgerichtlichen Praxis anerkennt auch das zürcherische Obergericht den selbständigen Charakter des Agenturvertrages, der weder unter den Begriff des Dienstvertrages, noch des Auftrages fällt. Wer ständig damit betraut ist, für das Geschäft eines andern, nicht im Geschäft eines andern, Handelsgeschäfte zu vermitteln oder abzuschließen, ist weder Angestellter noch bloßer Beauftragter, sondern Handelsagent und nimmt die Stellung eines selbständigen Kaufmanns ein. Während nun aber das deutsche Handelsgesetzbuch für die Auflösung des Agenturvertrages bestimmte Kündigungsfristen aufstellt, die einzuhalten sind, wenn der Vertrag nichts anderes bestimmt, bietet das schweizerische Obligationenrecht hiefür keinerlei gesetzliche Handhabe, weil es bekanntlich den Agenturvertrag nirgends speziell regelt. Die Gerichtspraxis ist daher auf die analoge Anwendung von Normen verwandter Rechtsinstitute (Dienstvertrag, Mandat) angewiesen. Entgegen einer früheren durchaus zutreffenden Entscheidung der II. Appellationskammer des zürcherischen Obergerichts aus dem Jahre 1904, in welcher die Kündigungsfristen des Dienstvertrages (also sechs Wochen vor Quartalschluß) auch für das Agenturverhältnis als maßgebend erklärt worden sind, wird im erwähnten Urteil vom 21. Mai 1909 unter Berufung auf die bisherige Praxis des zurcherischen Handelsgerichts die Vorschrift des Art. 402 S. O. R. analog zur Anwendung gebracht. Danach kann der Auftrag von jedem Teil jederzeit gekündigt werden und eine Schadenersatzpflicht entsteht nur dann, wenn die Kündigung "zur Unzeit", beispielsweise mitten in der Hauptsaison, erfolgt.

Anderseits werden doch auch wieder Bestimmungen über den Dienstvertrag herangezogen. Aus wichtigen Gründen kann ein Anstellungsverhältnis sofort, ohne Beobachtung einer Kündigungsfrist, gelöst werden. Der obergerichtliche Entscheid vom 7. September 1910 wendet nun diese Bestimmung auch auf das Agenturverhältnis an. Danach

kann bei Agenturverträgen, die auf eine bestimmte Zeit abgeschlossen sind, jeder Teil sofort zurücktreten, wenn ihm "aus wichtigen Gründen" die Fortsetzung des Agenturver-hältnisses nicht zuzumuten ist. In gleicher Weise entschied der bernische Appellationshof in einem Urteil vom 15. Oktober 1909. Immerhin, führt dieses Gericht aus, müsse man "mit der Annahme des Bestehens wichtiger Gründe etwas vorsichtig sein", da beim Agenturverhältnis im Gegensatz zum Dienstvertrag kein Abhängigkeits- und Respektverhältnis zwischen Prinzipal und Agenten bestehe.

Ein weiterer Entscheid der I. Appellationskammer des zürcherischen Obergerichts vom 5. Juli 1911 zeigt recht deutlich die Notwendigkeit, in den Agenturvertrag nicht nur Bestimmungen über seine Kündbarkeit, sondern auch über die Folgen seiner vorzeitigen Auflösung aufzunehmen. Konkurse eines Geschäftshauses hatte der Vertreter eine Schadenersatzforderung wegen entgangener Provisionen angemeldet. Im Vertrage war eine gegenseitige dreimonatliche Kündigung auf Quartalschluß ausbedungen. Die Klage des Vertreters wurde mit der Begründung abgewiesen, daß der Vertrag infolge des Konkurses des Auftraggebers erloschen sei. Art. 403 S. O. R. schreibt allerdings vor, daß der Auftrag, sofern nicht das Gegenteil vereinbart ist oder aus der Natur des Geschäftes gefolgert werden muß, durch den Konkurs des Auftraggebers oder des Beauftragten erlischt. Auch in diesem Falle zeigt sich die empfindliche Lücke der schweizerischen Gesetzgebung hinsichtlich des Agenturverhältnisses. Mit der selbständigen Natur des Agenturvertrages ist es schwer vereinbar, wenn die gesetzlichen Vorschriften über das Mandat ohne Einschränkung "analog" zur Anwendung gebracht werden. Der Konkurs der einen oder andern Vertragspartei pflegt bei Eingehung von Agenturverträgen in der Regel nicht in den Bereich der Wahrscheinlichkeit gerückt zu werden und in den allerwenigsten Fällen behalten sich die Kontrahenten im Vertrage selbst Schadenersatzansprüche für den Konkursfall vor. Wird aber der Agenturvertrag richtigerweise nicht als Mandat, sondern als eine besondere Vertragsart des modernen kaufmännischen Verkehrs behandelt, so ist nicht einzusehen, in wiefern der Konkurs auf ihn andere Wirkungen ausüben soll, als in der Mehrzahl der übrigen Vertragsverhältnisse.

Den berechtigten Interessen und Bedürfnissen der kaufmännischen Agenten entspricht es in der Tat nicht, daß beim Mangel besonderer Vereinbarungen das Vertragsverhältnis jederzeit von heute auf morgen zur Auflösung gebracht werden kann. Der Vorbehalt von Schadenersatz bei Kündigung "zur Unzeit" ist ein ungenügender Schutz gegen willkürliche Benachteiligungen von Vertretern, die unvorsichtiger Weise nicht alles im Vertrage geregelt haben. So lange jedoch die Rechtsprechung auf dem schwankenden Boden analoger Rechtsanwendung verharrt und eine gesetzliche Regelung des Agenturverhältnisses fehlt, werden die kaufmännischen Agenten der Schweiz gut tun, alle wesentlichen Punkte des Agenturvertrages, insbesondere dessen Dauer und Kündbarkeit schriftlich zu fixieren. Nur dann dürften sie vor unliebsamen Ueberraschungen im Prozeßfalle verschont bleiben.

# Verband kaufmännischer Agenten der Schweiz

Die Generalversammlung am letzten Sonntag im Januar im City Hôtel in Zürich war ziemlich zahlreich besucht. Protokoll und Jahresbericht wurden genehmigt, ebenso der Kassabericht unter bester Verdankung für die geleisteten Dienste des Vorstandes. Die vorgesehene Statutenrevision wurde nach gewalteter Diskussion zur gründlichen Vorberatung an eine besondere sechsgliedrige Kommission gewiesen; die endgültige Bereinigung ist einer baldigen außerordentlichen Generalversammlung vorbehalten.

Bei den Wahlen ergab sich in der Zusammenstellung des Vorstandes für das neue Vereinsjahr eine Veränderung gegen früher, indem Herr E. H. Schlatter als Präsident, Herr M. Wyler als Quästor und die Herren Spengler und Willard als Beisitzer von ihren Chargen entbunden zu werden wünschten. Die Versammlung entsprach angesichts der vorgebrachten gewichtigen Grün le diesen Begehren unter Anerkennung der langjährigen vielseitigen Verdienste, besonders von Seite des Herrn E. H. Schlatter, als Präsident des Vereins. Die Neuwahlen ergaben das folgende Resultat: Präsident Herr G. Blocher, I. und II. Vizepräsident die Herren S. Berlowitz und Fr. Kaeser, Sekretär Herr Hugo Wolf, Aktuar Herr E. F. Koch, Beisitzer die Herren E. H. Schlatter, Walter Thut und E. Ludwig. Herr Schlatter hatte sich bereit erklärt, dem Vorstand fernerhin als Beisitzer anzugehören und wird er als solcher den Verkehr mit den auswärtigen Vertreterverbänden pflegen, also Vereinsdelegierter für die internationale Vereinigung sein. Unter Allgemeines wurde nachher noch manches Wort über die Entwicklungsmöglichkeit und die Aufgaben des Verbandes kaufmännischer Agenten gesprochen. Die Versammlung schloß um 6 Uhr abends.

## Vereins-Angelegenheiten



### Verein ehemaliger Seidenwebschüler Zürich. Bibliothek.

Im Jahre 1912 sind nachstehende Werke neu angeschafft worden:

1056 Both, Otto. Die Bandweberei.

- 1100 Degener, Ludwig. Die Entstehung der Seide.
- Farmer, Jean. Messieurs les Fabriciens. 1165
- Frohmader, A. Das Textilfachstudium mit be-1201 sonderer Berücksichtigung der Weberei.
- 1248
- Gräbner, Ernst, Prof. Die Weberei. Heermann, P., Dr. Mechanisch- und Physikalisch-1271 technische Textiluntersuchungen.
- Knepscher, Walter. Die Appretur der Seiden-, Halbseiden- und Sammtgewebe.

Wir empfehlen unsern Mitgliedern die Benützung der Bibliothek aufs angelegentlichste. Der Bibliothekar.

Verschiedener Umstände halber mußte die in Aussicht genommene Versammlung in Zürich der Vereinigung ehemaliger Webschüler von Wattwil, wozu auch die Mitglieder des Vereins ehemaliger Seidenwebschüler Zürich eingeladen werden, auf die zweite Hälfte dieses Monats verschoben werden. Die nähern Mitteilungen hierüber werden in der nächsten Nummer folgen.



### Bücherschau



Das Illustrierte Jahrbuch mit Kalender für die gesamte Baumwoll-Industrie 1913. Dieses vollständige Hand- und Nachschlagebuch für Fabrikant, Werkmeister, Spinner und Weber, sowie Kaufmann, erscheint nun bereits im 34. Jahrgang. Wiederum sind im Texte mehrfache Erweiterungen und Änderungen vorgenommen worden; besonders wurden die neuesten Errungenschaften der fortschreitenden Technik berücksichtigt.

Neu sind die Kapitel über Kolonialbaumwolle und den Baumwollbau in Peru, ferner die Abhandlungen über die Beschickung der Mischungsanlagen mittelst Luftzugeinrichtungen, ferner das Kapitel über Betrieb und Wertung elektrischer Maschinen.

Das handlich und praktisch angelegte Werk, bearbeitet von Prof. M. Lehmann, Ingenieur in Krefeld, erscheint bekanntlich im Verlag von H. A. Ludwig Degener in Leipzig und kostet in Leinen geb. 3 Mark, in Brieftaschenlederband 5 Mark.

Meyers Orts- und Verkehrs-Lexikon des Deutschen Reiches. Fünfte, vollständig neubearbeitete und vermehrte Auflage. Auf Grund amtlicher Unterlagen von Reichs-, Landesund Gemeindebehörden herausgegeben von Dr. E. Uetrecht. Mehr als 210000 Artikel und Verweisungen mit 51 Stadtplänen, 19 Umgebungs- und Übersichtskarten sowie einer Verkehrskarte und vielen statistischen Beilagen. 2 Bände in Leinen gebunden zu je 18 Mark. — Verlag des Bibliographischen Instituts in Leipzig und Wien.

Etwas völlig Neues, in seiner erschöpfenden Reichhaltigkeit auf diesem Gebiete noch nicht Vorhandenes bildet die soeben mit dem ersten Bande herausgekommene fünfte Auflage des ehemaligen Neumannschen Nachschlagebuchs, von dessen Anlage allerdings nichts weiter übriggeblieben ist, als die alphabetische Anordnung des Stoffes. Das auf gänzlich neuen Grundlagen aufgebaute Werk verzeichnet zum ersten Male in der Literatur sämtliche im Deutschen Reich gelegenen Wohnstätten bis herunter zum Einzelgehöft. Betrug früher die Zahl der Artikel und Verweisungen etwa 75000, so ist sie jetzt auf mehr als 210 000, also auf fast das Dreifache des früheren Umfanges gestiegen. Bei jeder Siedelung sind alle die mannigfaltigen Fragen, die sowohl an ein Orts-, als auch an ein Verkehrslexikon billigerweise gestellt werden können, knapp, treffend und zuverlässig beantwortet. Die topographische Lage und politische Zugehörigkeit, Einwohnerzahl nach den amtlichen Ergebnissen der Volkszählung von 1910, das zuständige Gericht, Bezirkskommando, Standesamt, alle Reichs-, Landes-, Gemeindebehörden, Vertretungen fremder Mächte, Bildungsanstalten, Museen, Wohlfahrtseinrichtungen, Banken und Gesellschaften, die Hauptzweige von Industrie und Handel, Garnison, Servisklasse, die zum Ort gehörigen Wohnplätze: alle diese und noch viele andere Dinge sind peinlich genau aufgeführt. Als Verkehrslexikon gibt das Werk auch darüber Auskunft, ob ein Ort Post-, Telegraphen-, Fernsprech-, Bahn-, Postwagen-, Auto- und Schiffsverbindung besitzt, oder wo sich die zuständigen Anstalten befinden. Ausführlich sind auch die Wasserstraßen des Deutschen Reichs behandelt. Die betreffenden Artikel enthalten Vermerke über ihren Lauf, ihre Abzweigungen, Höhenmarken, Kilometerlängen, Schleusen, Angaben über Art der Schiffahrt. Abgaben, Flößerei. Eine Übersicht über sämtliche Wasserstraßen gibt die Karte "Schiffbare Wasserstraßen". Die Vielseitigkeit des Werkes, dessen Angaben in die Millionen gehen, im Rahmen einer kurzen Besprechung an Einzelheiten nachzuweisen, ist nicht möglich. Aber des beigegebenen wertvollen Apparats von 51 Plänen der Großstädte

mit Straßenverzeichnissen, 19 Übersichtskarten, einer großen Verkehrskarte und vielen statistischen Beilagen sei hiermit noch besonders gedacht. Das auf Grund amtlichen Materials bearbeitete Werk wird allen Verkehrs-, Verwaltungs- und sonstigen Ämtern, dem Industriellen, Kaufmann und Spediteur, überhaupt jedem an Handel und Wandel Interessierten unentbehrlich sein. Der zweite Band soll im Frühjahr 1913 erscheinen.

Redaktionskomité:

Fr. Kaeser, Zürich (Metropol), Dr. Th. Niggli, Zürich II,

A. Frohmader, Dir. der Webschule Wattwil,



Nickelrand-Etiketten, 4 cm Durchmesser, mit Faden u Schiffli werden zum halben Preise liquidiert. Gehrider Scholl Zürich

Gebrüder Scholl, Zürich Poststrasse 3 1192

# Patenterteilungen.

Kl. 21 c, Nr. 56338, 29. Juli 1911.
— Antriebsvorrichtung für die Exzenterwelle an Bandwebstühlen zur Herstellung von Taffetbändern. — Franz Wagner, Bandwirkermeister, Erbschlöerstraße 54, Ronsdorf (Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.



Unsere

# Zettelmaschine

in der neuesten Ausführung ist unübertroffen

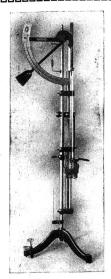
Maschinenfabrik und Eisengiesserei VOGT & SCHAAD

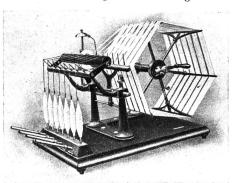
vormals BENNINGER & Co. in UZWIL St. Gallen

Verlangen Sie illustrierten Prospekt

Besichtigen Sie unsern Mustermaschinensaal

# Automatischer







# Henry Baer & Co., Zürich III Telephon Nr. 64 · Elisabethenstr. 12 · Telegr. Tachometer



ten Verbreitung im grössten Erfolg.

Webeblattzähne-Fabrik Spezialität: Blattzähne auf Holzrollen, oval und flach wie abgeschnitten, in prima Stahl und Messing 🖪 Altstetten-Zürich 💽



# BARBER & COLMAN G.M.B.H. MUNCHEN

Hand-Knotenmacher & Ketten-Anknüpfmaschinen

# Lebensstellung.

Aus Altersrücksichten ist besteingerichtete, ausdehnungsfähige 1191

# 'reibriemenfabrik

in vollem Betriebe stehend,

# per sofort oder später abzugeben.

Für 1-2 kapitalkräftige Fachleute, bezw. Käufer, günstige Gelegenheit sich zu etablieren oder sich selbständig zu machen.

Gefl. Offerten richte man vertrauensvoll unter Chiffre O. 602 Y. an Haasenstein & Vogler, Zürich.

# Verband kaufmännischer Agenten der Schweiz

### Vakanzenliste

No.	Sitz der Firma	Artikel
130	Augsburg-Pfersee	Baumwollgarne und Gewebe
131	England	Futterstoffe, Steppdeckenmaterial etc.
132	Lyon	Soieries, Pongé du Japon blanc et teint
133	Deutschland	Damen-Kleiderstoffe
134	England	Bradford und Manchester-Man <b>uf</b> ıktur- waren
135	Lyon	Manufacture de papier de luxe
136	Milano	Fabbrica coperte (bourre de soie)
137	Frankreich	Tissus p. manteaux, robes, à bon marché
138	St. Etienne	Rubans unis
139	Berlin	Stoffhandschuhfabrik
<b>14</b> 0	Straßburg i. E.	Engl. und Franz. Nouveautés, Herrentuche (Elbeuf)
141	London	Hair cloth - Hair can vas tropical suitings
142	Deutschland	Wollene Ulsterstoffe, Buckskin, Kamm- garnwaren
143	Deutschland	Zigarrenfabrik
144	Deutschland	Rosshaarstoff für Schneider
145	Oesterreich	Watte, Steppdecken, Rosshaarstoffe, Wattelin-Fabrik
146	Budapest	Kattundruckbranche
147	Belgien	Nouveautés pure laine (pour homme)
148	Manchester	Englisch Baumwollgarn

Auskunft nur für Mitglieder des obigen Verbandes bei der Expedition dieses Blattes.

# Für Deutschland

**Patentanwalt** 

C. Kleyer, Karlsruhe.

Telegr.-Adr.: Patentkleyer.

Tel. 1303.

### 

# Dessinateur

verheiratet, Ende 20er, seit Jahren in erster schweiz. Textilwarenfabrik selbständig die Neumu-terung besorgend, **sucht**, gestützt auf gute Zeugnisse, per April oder später **Stellung zu ändern**. 1189 Suchender ist firm in Bemutenung am tijde a Reumvell

Suchender ist firm in Bemusterung sämtlicher Baumwollartikel, wie Foulards, Damenkleiderstoffen, Plattstich, Chales, Brocats, Coton Jacquard, Gazen, Damast, Eisenbahngardinen etc., sowie auch Halbseidenstoffen, Leinenwaren u. Schaftgeweben.

Gefl. Offerten unter T. A 3001 an die Expedition dieses Blattes.

## Patenterteilung.

Kl. 23 a, Nr. 56126. 13. Dez. 1911.
Doppelzungennadelwirkmaschine für Links und Linksglatte und gemusterte Ware.
Mechan. Strumpfwaren.
Kreuzlingen Pius Wieler Söhne,
Kreuzlingen (Schweiz).

Kl. 21 f, Nr. 56120, 27. Juni 1911.
Vorrichtung an Webblättern
(Rietblättern) zur Verhinderung des Faserns und Reissens
der Fäden. — Konrad Hauser,
Hochfeldweg13,Bern (Schweiz).
Vertr.: Patentanwalts-Bureau
Ingenieur Kandyba, Bern.

Vertr.: Patentanwalts-Bureau Ingenieur Kandyba, Bern. Cl. 19 d, nº 56334. 21 avril 1911, — Machine pour le dévidage du coton, de la laine et en général de tous les textiles. — Edourard Fougeirol, manufakturier, Les Ollières (Ardèche, France). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

# Schweiz. Kaufmännischer Verein.

Centralbureau für Stellenvermittlung, Zurich. Sihlstr. 20.

Sihlstrasse 20 :: Telephon 3235

Für die Herren Prinzipale sind die Dienste des Bureau kostenfrei

Vermittlung von Stellen jeder Art für technisches Personal aus der Seidenbranche: Webereidirektoren, Disponenten, Webermeister, Ferggstuben-Angestellte, Anrüster, Dessinateure etc.

Die Mitglieder des Vereins ehemaliger Seidenwebschüler können sich beim Zentralbureau für Stellenvermittlung in Zürich gratis einschreiben, indem die Einschreibegebühr von Fr. 2.— aus der Vereinskasse bezahlt wird. Anmeldeformulare werden gestis abgegeben. Der Anmeldung ist jeweilen die letzte Vereins-Beitragquittung beizufügen. Für ausgeschriebene Stellen werden Spezialofferten entgegengenommen, die direkt an den Schweizer. Kaufm. Verein, Stellenvermittlung. Sihlstrasse 20 einzuserden sind.

### Offene Stellen.

F 1342 D. Schw. — Seidenstoffweberei. — Tüchtiger Angestellter für Korrespondenz, Verkauf und Reise. Deutsch, Französisch und Englisch. Wenn möglich etwas Italienisch. Bewerber, die schon in der Schweiz und im Ausland gereist haben, bevorzugt.

F 1353 D. Schw. — Seidenstoffweberei. — Tüchtiger Mann für die Warenkontrolle, Kalkulation und Musterausnehmen.

# Schweizer Seidenstoffweberei

mit Fabrik auf deutschem Boden, sucht für das deutsche Absatzgebiet 1190

# tüchtigen, jüngern Verkäufer

Erfordernisse: Auslandpraxis, Eignung zu kleinern Reisen, genaue Kenntnis der deutschen Grossisten-Kundschaft. Die Anmeldungen, die diskret behandelt werden, sollen ausführliche Angaben über Bildungsgang, Gehaltsansprüche und Datum des Eintritts enthalten und sind zu richten an

Schweiz. Kaufmännischer Verein, Zürich Centralbureau für Stellenvermittlung, Sihlstrasse 20

# Ketten- und Hebezeugfabrik Nebikon



liefert

Westinghouse - Morse - Ketten für kleine u. grosse Geschwindigkeiten.

Im Betriebe bewährt für 1/4 bis 500 PS.

Keine Zapfenreibung, geräuschloser Lauf, höchster Wirkungsgrad, geringste Abnutzung.

Ferner:

Calibrierte Ketten und Räder Gall-Ketten und -Räder

— jeder Tragkraft — Kettenhaken, Kettenflaschen



Wie kann der europäische Fabrikant seine Beziehungen mit Amerika sicher und erfolgreich ausdehnen? (Eingesandt.) Die Stille, die während der letzten zwei Jahre das amerikanische Geschäftsleben beherrschte, ist vorüber, und im Gegensatz zu früheren Erfahrungen hat sich hier bereits vor der Präsidentenwahl ein bedeutender Aufschwung geltend gemacht. Die Feststellung dieser Tatsache soll dazu dienen, den europäischen Fabrikanten anzuregen, die sich augenblicklich bietende günstige Gelegenheit zum Export seiner Produkte nach den Vereinigten Staaten nicht unbenutzt vorübergehen zu lassen. Gewaltig ist das Feld, das noch unbeackert daliegt, und unbegreiflich und bedauernswert erscheint es mir, daß die Bearbeitung dieses Gebietes durch die Pioniere der heimatlichen Industrie trotz des gewaltigen Aufstrebens des Handels so gänzlich vernachlässigt wird. Wohl mag der eine oder der andere bereits einmal einen kleinen Anlauf genommen haben. Da aber ein Erfolg nicht sofort sichtbar war, warf er mißmutig die Flinte ins Korn und brach die amerikanischen Geschäftsbeziehungen endgültig ab. Mancher mag wohl auch Differenzen mit seinem Agenten oder Importeur gehabt haben und ließ sich dadurch entmutigen. Die Unzuträglichkeiten des direkten Exports können aber vermieden werden dadurch, daß man die Vermittlung eines amerikanischen Bankhauses in Anspruch nimmt. Die Firma J. E. Dockendorff & Co., 20 Broad Street, New-York, unterhält eine wohlorganisierte kaufmännische Abteilung, deren Dienste ganz besonders für die europäischen Fabrikanten bestimmt sind, und die es sich zur Aufgabe gemacht hat, die Interessen der Fabrikanten nach Kräften zu vertreten. Jeder Fabrikant sollte dieser Einrichtung seine Aufmerksamkeit widmen und im eigenen Interesse davon Gebrauch machen. Unter Vermittlung des Bankhauses würden sich die Transaktionen in folgender Weise vollziehen. Der hiesige Agent, der gegebenenfalls von der Bank beschafft werden könnte, würde der Bank alle Aufträge im Duplikat zur Begutachtung vorlegen. Nach Prüfung der Kreditverhältnisse der Auftraggeber sendet die Bank die genehmigten Aufträge im Original an den europäischen Fabrikanten zur Ausführung. Nach Herstellung werden die Fabrikate durch den Spediteur des Fabrikanten an die Bank geschickt, während die Konossemente vom Verschiffungshafen aus auf den Namen der Bank ausgestellt und ihr direkt übersandt werden. Nach Ankunft der Waren erledigt die Bank die Zollformalitäten, legt die Gebühren für Rechnung des Fabrikanten aus und versendet die Waren an die Auftraggeber. Die Bank erhält vom Fabrikanten auch die Fakturen zugesandt, deren Betrag an die Bank zahlbar gemacht ist. Die Bank wiederum sendet das Original an den Kunden, während sie die Abschrift zur Eintragung in ihre Bücher behält. Die Bank übernimmt darauf die Kontrolle und Regulierung der Zahlungen, mahnt säumige Kunden durch die hier üblichen State-

ments und Briefe, und erhebt Protest gegen unberechtigte Abzüge. Nach Lieferung der Waren an die Kunden und Bezahlung derselben an die Bank erhält der ausländische Fabrikant die Rimesse, welche auf einen beliebigen Bankplatz lautet. Die Firma Dockendorff & Co. in New-York befaßt sich außerdem noch mit dem Inkasso von Tratten und Akzepten, Nachnahmen auf Warensendungen und Konnossemente usw. usw. Dieses System des Exports durch Vermittelung der Bank hat sich als außerordentlich praktisch bewiesen, arbeitet auch zur vollsten Zufriedenheit einer Anzahl von europäischen Fabrikanten, wird aber leider noch viel zu wenig angewendet. Mögen diese Zeilen dazu dienen, es den Lesern Ihres geschätzten Blattes zur Kenntnis zu bringen und damit zur Ausdehnung der Handesbeziehungen zwischen Europa und den Vereinigten Staaten beitragen. Die obengenannte Bank, sowieder Verfasser sind zu weiteren Auskünften gerne bereit und bitten alle Interessenten, von diesem Angebot ausgiebigen Gebrauch zu machen.

Max Schuckmann, East Orange (New Jersey) U.S.A.

# Die Mitteilungen über Textilindustrie

werden zu Beginn des neuen Quartals zum Abonnement bestens empfohlen.



Hardturmstrasse 121, Fabrik "Orion".

# Alle Woll- und Baumwollwebereien

die ein Interesse daran haben, gut verwebbare Ketten unter Steigerung der Produktion durch eine möglichst einfache und trotzdem gegen beste bisherige Verfahren noch wesentliche Ersparnisse bietende Schlichtemethode zu erzielen, werden höflichst eingeladen, mit unseren

# "SABA" Schlichtetabletten

einen Versuch zu machen; wir stellen für 300 Liter Schlichte genügendes "SABA" gratis zur Verfügung. Wenden Sie sich bitte, am besten unter Angabe der zu schlichtenden Garnnummer, an die Firma

### Woerdehoff & Schnabel, Cöln a. Rhein

Vertreter für die Schweiz: Hrch. Kubli-Trümpy, Netstal (Glarus).

Webeblätter		N.	
in bester Ausführung für jeden Bedarf	fabriziert		
L	The state of the s	Jb. M Albisriede	üller, n (Zürich)



Mechanische Seidenstoffweberei sucht

# jüngere Kraft

als Stütze des technischen Direktors.

Ausführliche Offerten unter Chiffre G. S. 1182 an die Expedition des Blattes.

# Webereien

Junger Mann, mit guten ital. Sprachkenntnissen, vertraut mit Ferggstubearbeiten,Stoffkontrolle, Spedition u. allgemeinen Bureaux-arbeiten sucht Engagement. Prima Referenzen. Antritt 1. Mai, ev. später. 1186 (Z 416 c)

Offerten unter Chiffre Z. A. 6301 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich.

# Schlagpeitschen

nur erste Qualität

H. LANGE, mechan. Wagnerei, HINWIL

# Gebr. Raumann

Federnfabrik u. Mech. Werkstätte



Spiral-, Zug- und Stossfedern von 0,3 bis 35 mm Stahlstärke, in rundem und vierkantigem Draht, aus feinstem Stahldraht, wie auch aus Messing und Neusilber.

Stahlblechfedern für Trucken-, Vogelstängli etc. etc. aus feinstem Stahlblech gehärtet und gebläut.

Flachfedern aus blaupoliertem schwed. Ressortstahl. -----

Technische Artikel für Webereien und Spinnereien:

Zettelbäume u. Hohlbäume für alle Gewebearten.

Ratierenkarten und Nägel, Wechselkarten aus Holz, Karton und Eisen. Trittwerkhölzer, Schnürrollen, Peitschen, Häspel, perforierte Stahl- und Messingbande für Sandbäume, Schiffliaufhalter Carden-Kübelfedern samt Deckel.

> ------Massenartikel.



# CHR. MANN, Maschinenfabrik

Waldshut (Baden)



Spinn- und Zwirnringe aus bestem Qualitätsstahl, in allen Ausführungen und Dimensionen Exakte Ausführung Gute Härte Hochfeine Politur

Gedrehte- und Stahlblechhalter

Maschinen für die Bearbeitung von Chappe- und Cordonnet-Seide, sowie für Ramie -Spreaders, Etirages, Rubanneurs, neuesten Systems Fallers. Doppelgängige und einfache Schrauben für Spreaders, Etirages und Rubanneur



Textilmaschinen.



eft-Apparate

zum Zusammenheften von Mustern aller Art mit Klammern von 6-25 mm Schenkellänge. Verschiedene Ausführungen auf Lager.

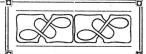
Apparat Nr. 5668 Fr. 16.50 laut Abbildung

Messing- und verzinnte Musterklammern zu sehr vorteilhaften Preisen.

GEBRÜDER SCHOLL POSTSTRASSE 3, ZÜRICH



# FIRMEN-ANZEIGER



## FRITZ KAESER ZURICH

Neueste Entwürfe f. Weberei und Druckerei :: Patronieranetalt :: Lieferung v. Karten für alle Stichteilungen

Promoter Versand nach auswärts. — Telephon 6397



# Webgeschirre

Lyoner- u. Zürcherrassung, glatt and Lucken

Maillons u. Gazegeschirre.

Gebr. Suter, Bülach.

Webutensilien-Fahrik Horgen Egli & Brügger

Verbreitern von Webstühlen. Lager in gebrauchten Webstühlen, Spul- und Zettelmaschinen, im Betrieb besichtigen.

### Patentanwälte D: KLINGLER & GEIER

AARAU

Anmeldungen u. Verwertungen in allen Ländern

### A. Jucker Nachfolger von Jucker-Wegmann Zürich

Papierhandlung en gros

Spezialität in sämtlichen Papieren und Kartons für die Seidenstoff-Fabrikation

Bestassortiertes Lager in Chemison-, Wober-, Zottel-und Einlage-Kartons, Umschlag-, Einleg- und Seidenpapieren u. s. w. Muster und Preise zu Diensten.

### F. Busch-Staub, Zürich Technisches Geschäft. Vertretungen.

Ia. Lager-Weissmetalle, Lötzinn etc. Technische Gummi-, Hartgummi- und Asbestfabrikate. Färbereistöcke und Trocken-stangen (Naturwuchs). Vulkanfibre in Platten und Façonstücken. Patentiertes Revolver-Spindellager.

# Baumann & Dr. Müller A.-G. Seidenfärbereien

Zürich II

Schlieren (Eigene Winderei)

# | Patronenpapiere |

Schnürung, Taffet, Patronier-Farben, Lack, Pinsell in grösster Auswahl am Lager bei

Landolt-Arbenz & Co., Papeterie, Zürich Bahnhofstr. 66

Spezialgeschäft. Ausführl. Preisliste franko.

# Webutensilien-Fabrik Horgen, Egli & Brügger

Fabrikation in: Weberzäpfli, Zettelbäumen.

Schifflizungen. Preise und Kataloge stehen zu Diensten.

### Internationales Patentbureau CARL MÜLLER

Linthescherg. 21 Zürich I Telephon 2568 Telegramm-Adr. : Patentschutz Registrierung von Fabrikmarken Mustern und Modellen Referenzen zu Diensten.

### Paul Guinand

Schreiner Kirchgasse 21, Zürich fabriziert

staubsichere Musterschränke für Textilfirmen.

# Oberholzer, Zürich

Filialen: Bregenz, Como, Waldshut.

Techn. Bureau f. Textil-Industrie Weberei u. andere techn. Artikel Agentur - Kommission - Fabrikation



# Fr. Jent, Basel

7 Immengasse 7 Gegründet 1892. Telephon **4742** 

### Fabrikation von Webeblättern

en tous genres in Stahl, Messing u. Maillechort.

# Schappe- u. Cordonnet-Spinnerei Camenzind & Co. Gersau Schweiz)

: : Spezialität : Tussah-Schappe : :

## ERFINDUNGEN Levaillant, Patentanwalts - 22 &Commercial-Bureaux A.G. 14 ZURICH Friedenstasse 1 No. Verwertungen 1909 über 1% Millionen Fr.

Man bittet, im Bedarfsfall unsere Inserenten zu berücksichtigen und sich bei Bestellungen auf unser Blatt zu beziehen.



Gründungsjahr: 1847

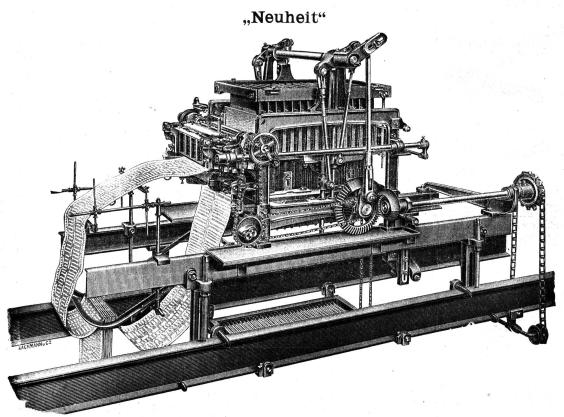
Rüti, Ct. Zürich, Schweiz.

Arbeiterzahl ca. 1800

# Vorbereitungsmaschinen, Webstühle, Hilfsmaschinen, Schaft- und Jacquardmaschinen

in neuesten bewährten Originalkonstruktionen

für mechanische Seiden-, Baumwoll- und Leinenwebereien.



Doppelhub - Verdolmaschine für hohe Arbeitsgeschwindigkeit besonders geeignet

Buchdruckerei Jean Frank, Waldmannstr. 8, Zürich.